

# Lodzer Tageblatt

**Abonnements:**

in Lodz: Rs. 2.— vierteljährlich inklusive Zustellung;

pr. Post:

Inland, vierteljährlich Rs. 2,40, monatlich Rs. 60 Kop. incl. Porto.  
Ausland, vierteljährlich Rs. 3,50, monatlich Rs. 1,20 incl. Porto.

Preis pro Exemplar 5 Kopeken.

Erscheint 6 Mal wöchentlich.

**Redaktion und Expedition:**

Dzielnia (Wohn) Straße Nr. 13.

Telephon Nr. 362.

Die Expedition ist täglich von 8 Uhr früh bis 7 Uhr Abends, an Sonn- und Feiertagen von 8 bis 10 Uhr früh geöffnet.

**Insertionsgebühren:**

Für die fünfseitige Zeitung oder deren Raum, im Inseratenheft 6 Kop.

Auf der ersten Seite 10 Kop. Reklamen 15 Kop. pro Zeile.

Sämtliche Annoncen-Expeditionen des In- und Auslandes nehmen für uns Aufträge entgegen.



Allerhöchst bestätigte Actien-Gesellschaft

**Hoslieferanten****A. Rallet & Co.,**  
Moskau.**Letzte Neuheit:****Levkoje**  
(Oillet blanc.)

Parfum. Seife. Blumentwasser. Puder.

Moskau, Schmiedebrücke, Obere Handelsstraße 34/44; St. Petersb. Nossly 18, Sabotowa 25.

**Kur- und Bowlen-Weine,**  
sowie frische Früchte, Conserve und Biscuits  
— empfiehlt —  
Max Heimann, Odessa.**L. ZONER,**

~ Buchhandlung, Petrikauer-Straße Nr. 108. ~

**Für 5 Kopeken****ein nützliches Büchlein:**Kinderpflege in den ersten Lebensjahren  
Die praktische Hausfrau  
Sich billig und naßhaft  
Das süßliche Dienstmädchen  
Die Hygiene der Krankenkunde  
Die Pflege der Zimmerpflanzen**Preis nur à 5 Kop.****Andere wichtige Schriften sind:**

	R. R.
Dr. Fischer, Die Infektion, ihr Wissen, ihre Ursachen u. naturgemäße Behandlung	—50
Evohr, Bart- und Kopfleiden, ihre Entstehung, Verhütung und Heilung	—25
Gran Clara Münche, Das Unwohlsein bei Frauen; nebst Anhang: Einiges über Unterleibseinheiten	—50
Dr. H. Baas, Die Herzkrankheiten, ihre Formen, Ursachen und Verhütung	—50
Prof. Dr. Vogel, Die Korpulenz, ihre Ursachen, Verhütung u. Heilung	—75
Sanitätsrat Dr. Bissinger, Der Nerven-naturärztl. Populär-naturärztl. Ratsh. schläge für Nervenkrankte u. solche, die es nicht wehn wollen	—50

**Zaklad Naukowy 6 kl.****MARYI RAVNA**  
przeniesiony został

na ul. Foksal 13.

Zapis uroczniczny, przychodzący i powołany do

szerszych kursów nauk 5 września.

**Vereideter Advokat****Stanislaus Makow**  
ist zurückgekehrt. (Petrikauer-  
Str. 85, Haus Ed. Kindermann.)**Dr. med. W. Kotzin,**  
Special-Arzt  
für Herz- u. Lungenkrankheiten,  
Petrikauer-Straße Nr. 26  
empfängt jetzt von 10—11 und von 4—6 Uhr.**Dr. J. Rosenblatt,**Spezialarzt  
für Ohren-, Nasen-, Halskrankheiten und Sprach-  
störungen (Stottern)  
hat sich nach längeren Studien im Auslande hier  
niedergelassen.

Sprechstunden von 9—11 Vorm. u. v. 4—7

Nachm. Jawadzkastr. Nr. 4.

**Dr. med. Goldfarb**Spezialarzt für Hant-, Geschlechts- und  
venöse Krankheiten,Jawadzka-Straße Nr. 18  
(Ecke Bulczanska Nr. 1), Haus Grobelski.  
Sprechstunden: 8—11 Uhr Vorm. u.  
6—8 Uhr Nachm., für Damen v. 5—6 Uhr  
Nachm.**Kinder-Arzt****Dr. Laski**  
wohnt jetzt Petrikauer-Stra. Nr. 12, Haus  
Senderowicz, (Ecke Polubniowa-Stra.), vis-a-vis  
Schubler's Neubau.**Allerhöchster Uras.**

Der «Прас. Бюро» veröffentlicht folgenden Allerhöchsten Uras an den Dirigirenden Senat:

„Indem Wir den freudigen Tag der Ent-  
hüllung des Unseren unvergesslichen Großvater  
Kaiser Alexander Nikolajewitsch in der ersten Resi-  
denz Moskau — Seinem Geburtsort — errichte-  
ten Denkmals ganz dem lichten Andenken des  
Großen Kaisers weihen, verweilen Wir, Unserem  
Herzensdrange folgend, besonders bei der Seinem  
Volke erwiesen bedeutungsvollen Wohlthat: der  
Befreiung der Bauern von der Leibeigenschaft, der  
Zuteilung von Land an dieselben und der festen  
Organisation der gesamten bürgerlichen Bevöl-  
kerung im weiten Russischen Reich.Der Allerhöchste hat mit vollem Erfolg geseg-  
net diese Herrscherthat Kaiser Alexanders II.,  
welche von Ihm mit sicherer Hand vollbracht  
wurde im festen Bewußtsein der Notwendigkeit  
der selben für das Wohl des geliebten Vaterlandes,  
unter der uneigennützigen, wahrhaft edlen Mitwir-  
kung des russischen Adels; im Munde des dank-  
baren Volkes ist der Name des entschlafenen Mo-  
narchen durch die hehre Bezeichnung „Zar-Befreier“  
verewigt worden.In dem Wunsche, das Andenken an diese  
Seine historische That und an Seine Mitarbeiter  
möglichst zu festigen, haben Wir zu befahlen für  
gut befunden, das Tragen und das Aufbewahren  
der Medaillen, welche von Ihm diesen Seinen  
Mitarbeitern als Zeichen Seiner allernädigsten  
Anerkennung für deren Arbeiten verliehen worden  
— in der Familie der Betreffenden erlich zu  
machen.Infolgedessen befahlen Wir, daß Tragen der  
Medaillen, welche verliehen sind für Theilnahme  
an den Vorarbeiten und der Ausarbeitung der am  
19. Februar 1861 von Kaiser Alexander II. Allerhöchst bestätigten Verordnungen betreffend die  
Befreiung der Bauern von der Leibeigenschaft und  
der am 27. Juni 1863 Allerhöchst bestätigten  
Verordnung über die auf Staats-, Palais- und  
Apanagen-Ländereien angestellten Bauern, sowie  
für die Mitwirkung bei der Absaffung und Prü-  
fung der am 19. Februar 1864 Allerhöchst bestätigten  
Verfügungen über die Organisation der  
Bauern in den Gouvernements des Zarthums  
Polen und über die in den Jahren 1863—1867  
Allerhöchst bestätigten Bestimmungen betreffend die  
Organisation der Militär-Ansiedler — nach dem  
Tode derselben Personen, denen sie für ihre  
Mühen verliehen worden waren, den ältesten leben-  
den Nachkommen männlichen Geschlechts in direk-  
ter Linie anhinzutun; nach dem Tode dieser  
Personen sind die ihnen auf solcher Grundlage  
verliehenen Medaillen immerdar von den Nach-  
kommen dieser Personen aufzubewahren zum ewigen  
Andenken an die Verdienste ihrer Vorfahren  
um das Vaterland.Der Dirigirende Senat wird nicht ermangeln,  
zur Ausführung Dieses die nötige Verfügung zu  
erlassen.“Die Original ist von Seiner Kaiserlichen  
Majestät höchst eigenhändig unterzeichnet:

„Nikolai.“

**Allerhöchstes Reskript.**Seine Majestät der Kaiser hat ge-  
ruht, an den Ober-Procuror des Heil. Synods,  
Mitglied des Reichsraths und des Minister-Comi-  
tets, Staatssekretär, Senator, Wirklichen Geheim-  
rath Pobjedonosszew folgendes Reskript zu richten:Konstantin Petrowitsch! An heutigen Tage  
der Feier der Enthüllung des Denkmals Meines  
in Gott ruhenden Großvaters Kaisers Alexanders  
Nikolajewitsch vereinigten sich Moskau und mit  
ihm ganz Russland mit Mir im Gefühl der ehr-  
furchtsvollen Dankbarkeit für Seine selbstverleng-  
nende Sorge für die Bedürfnisse des Volkes und  
für Seine fruchtbringenden Bemühungen für das  
Wohl des heuren Vaterlandes. Das Andenken  
an die während Seiner Regierung erreichten ent-  
schiedenen Erfolge in allen Zweigen unseres  
Staatslebens verbleibt unverwüstlich in der russi-  
schen Geschichte, welche so reich ist an patriotischen  
Thaten ihrer gekrönten Führer.Von allen nächsten Mitarbeitern, welche bei  
dem entschlafenen Monarchen an der Spitze der  
einzelnen Verwaltungszweige standen, bekleidete Sie  
allein bis auf den heutigen Tag den von Ihm  
Ihnen vertraulichen verantwortlichen Posten. Es  
ist Mir aus diesem Anlaß angenehm, in Gedan-ken bei Ihrer mehr als ein halbes Jahrhundert  
währenden Laufbahn im Staatsdienst zu ver-  
weilen.Nach Absolvirung des Cursus in der Kaiser-  
lichen Rechtsschule bekleideten Sie successive ver-  
schiedene Amtier in den Moskauer Departements  
des Dirigirenden Senats und erwarben sich, dank  
Ihrem klaren Verstande, Ihrer offenen Hingabe  
zur Sache und Ihrer außerordentlichen Arbeitsham-  
keit den ehrenvollen Ruf eines aufgklärten Ju-  
risten, welcher glücklich praktische Erfahrung mit  
umfassenden theoretischen Kenntnissen vereinigt.  
Dieser Ruf veranlaßte Meinen Großvater geigneten  
andenken, Sie mit der wichtigen Verpflichtung  
zu betrauen, Seinen Erlaubten Söhnen ju-  
ristische Wissenschaften vorzutragen; dieser Ruf  
bot auch den Anlaß, Sie zu den Arbeiten in  
Bezug auf die Justizreform heranzuziehen, welche  
eine der größten historischen Verdienste der Re-  
gierung des Kaisers Alexander des Zweiten bildet.  
Russland ist dessen eingedenkt, wie groß und drin-  
gend das Bedürfnis war, an Stelle des nichtorga-  
nisierten Gerichtswesens eine für Alle gleiche, ge-  
rechte, schnelle und gnädige Rechtsprechung einzufüh-  
ren, welche im Namen der Höchsten Gewalt  
öffentlicht durch die hierzu vorbereiteten Rechtskun-  
digkeiten unter Mitwirkung von Vertretern der Ge-  
sellschaft ausgeübt wird.Bald nach Einführung der Gerichtsstatue  
wurden Sie als Beifitzer in das Civil-Cassations-  
Departement des Senats berufen und auf diese  
Weise hatten Sie Gelegenheit, an den aufreichen  
Arbeiten unseres höchsten Gerichts in der ersten  
Zeit seiner Existenz Theil zu nehmen.Im Jahre 1872 zum Mitgliede des Reichs-  
räths im Departement für Civil- und geistliche  
Angelegenheiten ernannt und hierauf seit dem  
Jahre 1880 die Obliegenheiten des Ober-Procu-  
reurs des Heil. Synods erfüllend, wurden Sie  
für ausgezeichnete erfolgreiche Thätigkeit auf diesem  
ihnen neuen Gebiet wiederholt der Monarchischen  
Billigung gewürdig. Mein unvergesslicher Vater,  
welcher eine herzliche Zuneigung für Sie hegte  
und aus persönlicher Erfahrung Ihre Lehrthätig-  
keit hoch schätzte, zog Sie zur Beteiligung an den  
Mir gehaltenen Vorträgen über Rechtswissenschaft  
heran und gab Mir dadurch Gelegenheit, schon in  
Meiner Jugend Ihre umfassenden Kenntnisse in  
der Rechtswissenschaft, Ihre heiße Liebe für das  
Vaterland und Ihre Geduld und Ihren Frei-  
mut würdig zu schätzen. Ich vergesse auch nicht  
Ihre Beteiligung an dem im Jahre 1891 unter  
Meinem Vorsitz errichteten Besonderen Comitē  
zur Hilfeleistung an die Notleidenden in den von  
der Misere betroffenen Gegenden und Ihre  
eifrige Mitwirkung in dieser ersten Mir vom seli-  
gen Kaiser anvertrauten wichtigen Staatsange-  
legenheit.Nach Meiner Thronbesteigung überzeugte Ich  
Mich mit dem Gefühl wahrhafter Freude Persön-  
lich von der Bedeutung Ihrer Verdienste um die  
von Mir so hochgeachtete Orthodoxe Kirche, sowie  
von Ihren unermüdlichen Bemühungen zur He-  
bung des sittlichen und geistigen Niveaus der  
Geistlichkeit, zur Aufbesserung der ökonomischen  
Lage derselben, zur Kräftigung deren religiös-sitt-  
lichen Einflusses auf die Gemeinde und von Ihrer  
Fürsorge bezüglich einer Vermehrung der Zahl der  
Schulen und der Entwicklung kirchlicher Auf-  
klärung im Volk.Ingleich kann Ich nicht umhin zu erwähnen,  
daß Sie, als einer der besten zeitgenössischen  
Meister der russischen Sprache, Ihre Mußestunden  
wissenschaftlich-literarischen Beschäftigungen widmen  
und sich durch Ihr umfangreiches Werk über das  
russische Civilrecht einen klangvollen Namen er-  
worben haben. Ihre so ausgezeichnete und wahrhaft  
hervorragende Wirksamkeit zum Besten der Kirche  
und des Vaterlandes veranlassen Mich nunmehr,  
hier im Herzen Russlands, inmitten der Moskauer  
Heilthümer, Mich von Neuem an Sie zu wenden  
mit Worten herzlicher Dankbarkeit, als deren  
sichtbares Zeichen der anbei folgende Orden des  
heil. Apostels Andreas des Erzberufenen dienen  
mag.Indem Ich aufrichtig wünsche, daß die gött-  
liche Vorlehung Mir noch viele Jahre lang die  
Möglichkeit gebe, Mich Ihrer vielerfahrenen Mit-  
arbeiterchaft zu bedienen, verbleibe Ich Ihnen  
unveränderlich wohlgewogen.Das Original ist von Seiner Majestät dem  
Kaiser höchst eigenhändig unterzeichnet:  
„und herzlich dankbar  
Nikolai.“

## Zum Abrüstungs-Vorschlag Sr. Majestät des Kaisers

haben die maßgebenden Blätter der europäischen Großstaaten bereits Stellung genommen und zwar sind es vor Allem die deutschen Zeitungen, welche das Projekt mit Begeisterung begrüßen. So schreibt u. A. "Die Post":

"Die hier zum Ausdruck gelangte edle, menschenfreundliche Absicht, die von einem tiefen Mitleid mit den unter der Last ihres Militärpanzers schwer seufzenden Völkern eingegangen ist, der warme Wunsch, die nationale Kultur, den wirtschaftlichen Fortschritt, die Erzeugung von Werthen ungehemmt von dieser erdrückenden Fessel rächer vorwärts kommen zu sehen, dies alles wird nicht verfehlten, dem russischen Monarchen überall die herzlichsten Sympathien zu erwerben."

In Deutschland werden natürlich alle Kreise den Abrüstungs-Vorschlag des befriedeten Herrschers mit heller Freude begrüßen; entfällt er doch ein gut Stück des dem Deutschen angeborenen Idealismus, der nur das Ziel sieht, ihm zustrebt, aber nicht des weiten Weges gedenkt und der Schwierigkeiten, die sich auf ihm entgegenstürmen. Aber um so größer ist unsere Freude über diese hochherzige Kundgebung des Zaren, wenn wir bedachten, daß Deutschland es war, wo schon vor einem Jahrhundert dieser Gedanke des ewigen Friedens laut verkündet wurde, wo in seinem Dienste die größten Lehrer der Zeit von den Rechten und Pflichten der reinen Menschlichkeit zu ihren Schülern sprachen. Wenn damals die Erfüllung dieses schönen Traumes an der harten Wirklichkeit scheiterte, so war es sicherlich nicht Deutschlands Schuld. Nun, wo dem idealen Plane ein günstigeres Horoskop gestellt ist, werden wir mit warmer Theilnahme den Bestrebungen des Kaisers Nikolai folgen, die der Welt den Frieden erhalten, ja für immer sichern sollen, gleichzeitig aber auch den Völkern die schweren Lasten der übermäßigen Friedens-Rüstungen von den Schultern nehmen."

Der "Berl. Börs. Cour." äußert sich da-hin:

"In hiesigen maßgebenden Kreisen hält man, wie uns von informirter Seite mitgetheilt wird, dafür, daß diese Kündigung des russischen Monarchen geeignet sei, das größte Aufsehen zu erregen, sowohl wegen der hohen Stelle, von der sie ausgeht, wie wegen der Aussicht auf eine völlige Umgestaltung der Weltlage, falls sich der hochherzige Gedanke verwirklichen würde. Sedenfalls sei anzuerkennen, daß darin ein abermaliger Beweis der Friedensliebe des Zaren liege, von dem man hier zu wissen glaubt, daß er sich mit der Lösung des Weltfriedensproblems seit längerer Zeit beschäftigte und seinen Gedanken darüber in vertraulichen und politischen Gesprächen Ausdruck gegeben habe. Wenn er sich jetzt entschlossen, dies Thema zur öffentlichen Discussion zu stellen, so gehe er ancheinend von der berechtigten Voraussetzung aus, daß er als autokratischer Herrscher in unangreifbarer militärischer Stellung am leichtesten diese heikle Frage anscheide können. Aus diesem Grunde und mit Rücksicht auf den hochgestellten Urheber steht man hier in leitenden Kreisen dem Gedanken sympathisch gegenüber. Zu einer Stellungnahme kann man sich jedoch um so weniger entschließen, als ja die russische Auseinandersetzung selbst noch ideellen Charakter hat und man in Petersburg vorläufig abwarten will, wie sie auf die öffentliche Meinung in der civilisierten Welt und auf die verschiedenen Regierungen im Besonderen wirken wird."

Die Wiener Montagsblätter bezeichnen die Petersburger Meldung von der Einberufung einer internationalen Friedenskonferenz als ein Epoche machendes Ereignis, welches für das kommende Jahrhundert von weltgeschichtlicher Bedeutung sei.

In ganz Italien findet die Nachricht über den allgemeinen Abrüstungsvorschlag die größte Beachtung. In diplomatischen Kreisen glaubt man, daß dieser Vorschlag von Europa und den außer-europäischen Staaten bereits im großen und ganzen angenommen worden sei. Italien sieht in diesem Vorschlag die Wiederherstellung seiner Finanzen. Alle Blätter kommentieren den Vorschlag günstig, zweifeln indeß an der Ausführung.

Die englischen Blätter äußern sich verschieden. Die "Times" sagen, der Vorschlag des Zaren sei in sich selbst ein großes politisches Ereignis, das, auch wenn es zu einem unmittelbaren Erfolg nicht führen sollte, große Ehe auf seinen Namen und seine Regierung häufen werde.

Der "Standard" meint, so lange England Grund zu der Auffassung habe, daß seine Handelsinteressen bedroht seien, werde es von seinen Anstrengungen nicht ablassen können, den Vorsprung sich zu erhalten, den es vor seinen Nebenbüchtern zur See habe. Die "Morning Post" meint, während der allgemeine Plan zum Frieden und zur Abrüstung für Russland ganz gut passen könnte, würde er England durchaus nicht annehmen.

"Daily News" und "Chronicle" erwarten, England werde der russischen Einladung unverzüglich folgen.

In Frankreich sind die Meinungen ebenfalls getheilt.

Der "Matin" schreibt: "Die Sprache sei würdig des hochherzigen, jugendlichen Herrschers; es sei jedoch nicht Sache der Franzosen, laut zu sagen, warum sie die Abrüstungsliste für einen Traum halten. Die befriedigten Völker mögen ihre Truppen heimschicken und ihre Waffen in Werkzeuge verwandeln. Das sei aber nicht Aufgabe der vom Unglück betroffenen Völker, die am Horizont nicht die blutige Noth der Schlachten, sondern das Mor-

genrot der Gerechtigkeit und Vergeltung suchen. Es scheint uns übrigens", fährt "Matin" fort, "dass unser Verbündeter nicht vergessen durfte, daß unsere Grenzen weniger unverfehrt und unvergleichbar sind als seine eigenen, und daß er uns nicht in die Nothwendigkeit versetzen sollte, der Konferenz unseren Bestand zu vertragen oder laut auszusprechen, unter welchen Bedingungen wir theilnehmen können." In ähnlichem Sinne äußert sich der "Figaro", welcher hinzufügt, die russischen Vorschläge erschienen in dem Augenblick, in welchem der angelsächsische Liberalismus viele Köpfe verwirre, als wohlthätiges Ableitungsmittel. "Petit Journal" erklärt, das Rundschreiben sei ein Act von unberechenbarer Tragweite, der den Zaren hoch ehrt. Die öffentliche Meinung Frankreichs werde die hochherzige Initiative des Kaisers einstimmig gutheißen. Man müsse hoffen, die Konferenz werde die den Weltfrieden betreffenden Fragen im Sinne der Gerechtigkeit und des Rechtes lösen.

## Die Enthüllungsfeier des Denkmals Kaiser Alexander II.

(Aus dem "St. Petersburger Herald".)

Am 28. August um 8 Uhr Morgens verkündeten Kanonenschüsse vom Tainizki-Thurm der Stadt Moskau, daß an diesem Tage die feierliche Enthüllung des Denkmals des hochseligen Kaisers Alexander II. stattfindet.

Gegen 10 Uhr Morgens begannen sich in der Uspenski-Kathedrale zu versammeln: die hohe Geistlichkeit mit dem Metropoliten Wladimir an der Spitze, die ehemaligen Mitglieder der Suite des hochseligen Kaisers Alexander II., die Mitglieder des Reichsraths, die Minister, die Staatssekretäre, die Ehrencuratoren u. a.

Im Großen Palais versammelten sich in Erwartung der Allerhöchsten Herrschaften die Hofchargen, die Personen der Suite Ihrer Majestäten und D. K. H. die Vertreter der Administration, die Damen der Stadt, die Vertreter der Stände u. c.

Um 10½ Uhr Morgens verließen Ihre Kaiserlichen Majestäten die inneren Gemächer. Die Glocken sämtlicher Kirchen begannen zu läuten. Das Cortege setzte sich in der vom Ceremonial festgesetzten Ordnung in Bewegung. Ihren Majestäten dem Kaiser und der Kaiserin Alexandra Feodorowna folgten der Hofminister Baron Fredericks, der Kriegsminister Gen.-E. Kropotkin, der dejourirende Gen.-Adj. Graf N. P. Ignatiew, Gen.-M. à la suite Bikow und Flügel-Adj. Fürst Dolgoruky. Seine Majestät trug die Uniform des Preobraschenki-L.-G.-Regiments mit dem Bande des St. Andreas-Ordens. Hinter Ihren Kaiserlichen Majestäten schritten: Ihre Majestät die Königin der Hellenen Olga Konstantinowa, D. König, H. der Herzog und die Herzogin von Sparta, die Prinzen Andrei und Christofor von Griechenland, ferner D. K. H. die Großfürsten Michail Alexandrowitsch, Vladimir Alexandrowitsch nebst der Großfürstin Maria Pawlowna, die Großfürstin Boris und Andrei Wladimirowitsch, die Großfürstin Jelena Wladimirowna, der Großfürst Sergi Alexandrowitsch mit der Großfürstin Jelissaweta Feodorowna, der Großfürst Pawel Alexandrowitsch, die Großfürstin Maria Alexandrowna, Herzogin von Sachsen-Coburg-Gotha, nebst Tochter, der Prinzessin Beatrice, die Großfürstin Alexandra Jossifowna, der Großfürst Konstantin Konstantinowitsch nebst der Großfürstin Jelissaweta Mawrikijewna, der Großfürst Dmitri Konstantinowitsch, die Großfürstin Alexandra Petrowna, die Großfürsten Nikolai Nikolajewitsch, Peter Nikolajewitsch nebst der Großfürstin Miliza Nikolajewna, die Großfürsten Michail Nikolajewitsch, Georgi Michailowitsch, Sergi Michailowitsch, die Fürsten Jewgeni und Georgi Maximilianowitsch Romanowski, Herzöge von Leuchtenberg, Prinz Louis Napoleon, Prinz Alexander Petrowitsch von Oldenburg nebst Gemahlin, der Prinzessin Djenjina Maximiljanowna, die Prinzen Konstantin Petrowitsch und Peter Alexandrowitsch von Oldenburg, die Herzoge Michail Georgijewitsch und Georgi Georgijewitsch von Mecklenburg-Strelitz und Prinz Albert von Sachsen-Altenburg nebst Gemahlin, der Prinzessin Jelena Georgijewna. Vor der Uspenski-Kathedrale wurden Ihre Kaiserlichen Majestäten vom Metropoliten mit dem heil. Kreuz und Weihwasser empfangen, worauf der Gottesdienst mit dem Gedächtniß des verehrten Kaiser Alexander II. gewidmeten Gebeten begann. Nach Schluss desselben bezogenen Ihre Majestäten dem heil. Kreuz und den Heiligthümern Ihre Ehrfurcht. Aus der Kirche begaben sich Ihre Majestäten und D. K. H. ins Nikolai-Palais, wo ein Familiendejuner stattfand.

Unterdessen hatten die Truppen am Denkmal ihre Positionen eingenommen; hier hatten sich auch alle an der Enthüllung Theil Nehmenden Personen eingefunden, so weit sie nicht an der Processeion Ihrer Majestäten Theil zu nehmen hatten. Diese Processeion setzte sich gegen 2 Uhr vom Tschudovo-Kloster aus in Bewegung, mit der gesamten Thätigkeit an der Spitze. Der Metropolit Wladimir schritt Ihren Majestäten voran.

Nachdem die Processeion die Estrade betreten hatte, begann der Gottesdienst mit Kniebeugung. Nach dem Gebet um langes Leben für Ihre Kaiserlichen Majestäten und das ganze Kaiserliche Haus verkündete der Protodiakon das ewige Gedächtniß Kaiser Alexanders II.

Während die Hülle des Denkmals fiel, erwiesen die Truppen die Honneurs und von dem

Tainizki-Thurm, sowie aus Geschützen erfolgten Kanonensalven, auf dem Glockenturm des Twan Welki und auf sämtlichen Kirchen erkönte Glockengeläute. Sodann verkündete der Protodiakon das Gebet um das Wohl des allrussischen siegreichen Heeres und aller treuen Unterthanen.

Nachdem sodann der Metropolit Ihre Majestäten mit dem Kreuze gegegne hatte, kehrte er an der Spitze der Geistlichkeit ins Tschudovo-Kloster zurück.

Ihre Majestäten und die Glieder der Kaiserlichen Familie geruheten in Begleitung der Personen des nächsten Gefolges und des Denkmal-Baucomites die Estrade zu verlassen und das Denkmal zu besichtigen. Bei dieser Gelegenheit wurden Seiner Majestät dem Kaiser, Ihrer Majestät den Kaiserin sowie den Großfürsten und den Großfürstinnen die anlässlich der Feier geprägten Medaillen überreicht.

Hierauf geruhete Seine Majestät eine Parade über die versammelten Truppen abzuhalten. Seine Majestät schritt zuerst unter Hurraufen und den Klängen der Nationalhymne die Reihen der Truppen ab und ließ dieselben sodann im Ceremonial-Marsch am Denkmal vorbei defilieren.

Auf dem Platz vor der Spaso-Preobraschenki-Kathedrale fand gegen 3 Uhr Nachmittags, in eigens dazu errichteten Zelten, die Bewirthung von ca. 200 zu den Festlichkeiten aus ganz Russland eingetroffenen Wolost-Aleitern statt. Bald trafen Ihre Kaiserlichen Majestäten in Begleitung Sr. K. H. des General-Gouverneurs von Moskau, der Minister des Hofes, des Innern und des Krieges u. a. ein, begrüßt von den hier versammelten Adelsmarschällen, Landhauptleuten u. c. Hochstädler geruheten die Reihen der Wolostaleiter abzuschreiten und sich mit einigen der selben gnädig zu unterhalten. Während des Essens wurde ein Toast auf Ihre Majestäten ausgebracht, der mit nicht enden wollenden Hurraufen aufgenommen wurde. Nach einer Weile kehrten Ihre Majestäten wieder ins Nikolai-Palais zurück. Die spießenden Wolostaleiter durften das mit der Abbildung des soeben enthüllten Denkmals geschmückte Tischservice zum Gedächtniß an den denkwürdigen Tag mitheim nehmen.

Nach 7 Uhr Abends fand im Georgsaal des Kreml-Palais ein Allerhöchstes Galabüder statt, zu welchem Einladungen erhalten hatten: die Mitglieder des Reichsraths, die Minister, die Staatssekretäre, die Ehrencuratoren, die hoffähigen Personen, die General-Adjutanten, die Söhne und Hofchargen. Nach dem Diner fand in Allerhöchster Gegenwart ein Concert statt, an welchem Künstler und Künstlerinnen von der Kaiserl. Hofoper mitwirkten. Abends war Moskau auf das Glänzendste illuminiert; das soeben enthüllte Denkmal erstrahlte in einem Lichtmeer; besonders prächtig war das Palais des Erlauchten General-Gouverneurs beleuchtet, ebenso das Duma-Gebäude u. s. w. In den Straßen der Stadt mogen enorme Menschenmassen hin und her; in den Schaufenstern zahlreicher Magazine sind Portraits und Büsten des verehrten Zar-Befreiern ausgestellt.

Bevor das Allerhöchste Cortege aus dem Palais in die Uspenski-Kathedrale aufbrach, wurden die Erlauchten Töchter Ihrer Majestäten durch das Rothe Portal getragen, bei deren Anblick das unten versammelte Volk in enthusiastische Hurraufe ausbrach.

Im Palais hielt der Adelsmarschall Fürst Trubetskoi beim Empfang Ihrer Majestäten folgende Ansprache: "Eure Kaiserlichen Majestäten! Mit entzückender Freude begrüßt der Adel in den Manieren des alten Kreml Sie, großer Kaiser, und Sie, Kaiserin, im feierlichen Augenblick, wo Sie sich zu dem Dite begeben, wo die einmütige Liebe des russischen Volkes dem Gedächtniß Ihres Großvaters, gesegneten Andenkens, ein Denkmal errichtet hat. Der russische Adel gedenkt mit tiefer Achtung und Dankbarkeit nunmehr der großen und weisen Thaten des Zar-Befreierns unverglichenen Andenkens, und des steten Kaiserlichen Vertrauens des entschlafenen Monarchen. Wir sind stolz im Bewußtsein, daß uns das Glück vergönnt war, Seine Kaiserlichen Vorschriften auszuführen. Wir werden ebenso glücklich sein, all' unsere Kräfte und unser ganzes Leben zu widmen dem Dienst zum Ruhme Eurer Majestät, hoffgeltrester Kaiser, und der Großen Russlands."

## Kaiser Alexander II. in seinen Worten.

Der "Uras. Blatt." gibt unter dem Titel "Das Bild Alexanders des Zweiten in Seinen Eigenen Wörtern" die bedeutungsvollen Worte wieder, in denen sich der Zar-Befreier über das große Werk der Bauernemancipation und seine anderen unvergesslichen Thaten geäußert hat:

Das Manifest vom 19. Februar 1861 beginnt mit folgenden Worten: "Als Wir durch die göttliche Vorbehaltung und durch die heilige Krönung auf den Allrussischen Thron Unserer Vorfahren berufen waren, gelobten Wir uns in Unserem Herzen, mit Unserer Kaiserlichen Liebe und Sorge alle Unseren treuen Unterthanen zu umfassen, von dem, der das Schwert zur Vertheidigung des Vaterlandes führt, bis zu dem, der befehlt mit dem Handwerkzeug arbeitet, von dem höchsten Staatsdiener an bis zu dem, der mit dem Pflug das Feld bearbeitet." Diese Kaiserlichen Worte sollten stets dem Gedächtnisse des Volkes eingeprägt bleiben. Das warme, liebevolle Herz des Großen Herrschers trat in diesen bedeutungsvollen Wörtern zu Tage und schuf ein Werk von unabsehbarer Bedeutung. Millionen russischer Unterthanen erhielten durch Seine Initiative Bürgerrechte und die Möglichkeit, ihr Leben nach eigenem Willen und Gutdünken einzurichten; die verdanken die Bauern nur Seiner Kaiserlichen Liebe, Seinem liebvollen Herzen.

Natürlich konnte ein so großes Werk nicht plötzlich durchgeführt werden. Länger als vier Jahre hindurch dauerten die Vorarbeiten; doch nachdem der Kaiser erkannt hatte, daß von der Befreiung der Leibeigenen die Entwicklung des Macht Russlands abhing, beschloß Er ohne weiteren Aufschub das Werk zu vollenden. In seiner Sinne äußerte Er sich am 28. Januar 1861 in der Sitzung des Reichsrates: "Ich bin davon überzeugt, daß diese Sache sich nicht aufschieben läßt; deshalb fordere Ich vom Reichsrathe, daß die Angelegenheit in der ersten Hälfte des Februar, vor dem Beginn der Feldarbeit erledigt; Ich mache das dem Vorsitzenden Reichsraths zur direkten Pflicht. Ich wiedere es, und das ist Mein unabänderlicher Wille, daß dieses Werk jetzt vollendet wird. Schon vier Jahre zieht es sich hin und ruft die verschärfte Befürchtungen wach, bei den Besitzern wie bei den Bauern. Ich wundere mich — und ich bin davon überzeugt, Sie dieses Gefühl teilen — über das Vertrau und die Ruhe, welche Mein gutes Volk in die Beziehung an den Tag legt."

Das Werk ging nach dem Willen des Marchen bald seiner Vollendung entgegen; die innere Kaiserliche Fürsorge für sein Volk äußerte sich in folgenden Worten, welche Er an die Redaktionscommission in den Angelegenheiten Bauern richtete: "Ich habe nur das Wohl Russlands im Auge; Sie, meine Herren, sind doch bestrebt, ein großes Werk durchzuführen; werde das zu würdigen verstehen. Ich weiß, wir es mit einer schwierigen Angelegenheit zu thun haben; Ich bin aber davon davon überzeugt, daß Russland lieben, wie Ich es liebe, daß Sie es gewissenhaft durchführen und das Vertrauen fertigen werden, das Ich in Sie setze."

Durch die Reform des Gerichtswesens, die die Einführung eines "für Alle gleichen Gerichts" wurden den befreiten Bauern die vollen Bürgerrechte verliehen. Nachdem Wir diese Projekte (die Projekte der Gerichtsreform) geprüft haben, lautete es in dem betreffenden, an den Reichsrat gerichteten Allerhöchsten Befehle, "finden Wir, die Wünsche entsprechen, in Russland schuldes, gerechtes Gericht zu schaffen die gerichtliche Gewalt zu heben, ihre Selbstständigkeit verleihen und in Unserem Volke jene Achtung dem Gesetze zu erwecken, ohne welche die allgemeine Wohlfahrt unmöglich ist, und welche die Richtigkeit eines Jeden sein soll, vom Höchsten bis zum Niedrigsten."

Die Kaiserliche Gnade ging jedoch noch weiter. Bisher hatte der Militärdienst ausschließlich auf dem Bauernstande gelastet; durch die Einführung der allgemeinen Wehrpflicht wurde dieser Beziehung Wandel geschafft. "Die Befidigung des Vaterlandes ist die heilige Pflicht jedes Russischen Unterthanen", — dieser Grundsatz weist, wie sehr dem Kaiser Alexander das Wohl seines Volkes am Herzen lag,

Doch der im Gedächtnisse des Volkes lebende Name "Zar-Befreier" hat eine noch weitgehende Bedeutung. Nicht nur Seinem Eigentum, auch den Glaubens- und Stammesgenen auf der Balkanhalbinsel, die unter dem Tyrone schmachten, wurde der Große Monarch Befreier. Jedem wahren Russen sind die Wahrner, mit denen er sich in jenen Tagen an bulgarische Volk wandte: "Jedem Meine Fahrten der historischen Überlieferung folgten aus der Einmütigkeit des Russischen Volkes neue Kraft schöpfen, haben sie durch ihren Einsatz und durch ihre Waffen das Schicksal Serben und Rumänen sichergestellt und diese Kinder zu neuem politischen Leben erweckt. Seit Umstände haben jenes Mitgefühl nicht abgeschwunden, sondern Glaubensgenossen im Osten entgegen bringt. Auch jetzt verhält es sich zu vielen Gliedern der großen christlichen Familien Orients mit der gleichen Liebe und dem gleichen Wohlwollen." Dieser Befreiungskrieg war großes Werk jener christlichen Liebe, die im rechten Herzen des "Zar-Befreiers" glühte. Er blieb selbst treu bis zu Seinem Ende. Bis zu letzten Stunden vor Seinem Martyrium lief von der Fürsorge für Seinen Nachsten nicht ab.

## Die polnische Landwirtschaft.

Während fast in ganz Russland die Landwirthe über eine schwere Krisis klagen und landwirtschaftlicher Betrieb als nicht mehr lohnend hinstellen, befindet sich die polnische Landwirtschaft in einer verhältnismäßig sehr befriedigenden Lage. Eine Reihe äußerer Umstände wirkt allerdings hierzu mit. Die starke Truppenconzentration Weichselgebiete sichert diejenigen vor vornherein eine halbe Million Consumenten, die großen Städte Warsaw und Lodz, zu denen in jüngster Zeit eine ganze Reihe kleinerer, sich rasch entwickelnder Industrieorte tritt, sind gleichfalls klassische Abnehmer und die Nähe der preußischen Grenze begünstigt den Export von Fleisch, Butter, Eiern und sonstigen Producten der Landwirtschaft sowie von lebendem Vieh. Der Große polnischen Landwirthe würde aber noch größer sein, wenn nicht der ausländische Absatzmarkt für ein so unsicherer wäre. Dank den Befreiungen der Ukrainer, denen die Veterinärwissenschaften zu Hilfe kommt, verfallen periodisch bald die einen bald die anderen polnischen Artikel dem Überschuss, indem die Sorgsalt, mit welcher

Finanzministerium derartige Bestrebungen fast immer bald paralysirt, giebt doch dem Gross der polnischen Landwirthe aus dem Verkehr mit den preussischen Märkten eine recht bedeutende Einnahmequelle. Die Verkehrswege sind im Weichselgebiete, schon aus strategischen Rücksichten, so gut wie in keinem anderen russischen Rayon. Außer einem sehr dichten Schienennetz giebt es eine Menge von Chausseen, welche selbst die unbedeutenderen Kreisstädte mit einander verbinden. Der polnische Landwirth kennt daher nicht jene "Begeistrigkeit", welche noch immer den charakteristischen Zug der inneren Gouvernements ausmacht und dort jede Energie lähmt.

Das immer mehr im Preise fallende Getreide ist in dem polnischen Wirtschaftsplan auf den zweiten Platz getreten. Das Land producirt kaum noch genügend Getreide für den Bedarf der eigenen städtischen Bevölkerung, so dass alljährlich viele Millionen Pud Korn und Mehl aus Orel, Tambow, u. s. w. nach Warschau und Lodz gelangen. In dem Budget eines mittleren Gütsbesitzers spielen der Absatz von Milchprodukten, die Züchtung von Nemontepferden, der Verkauf von Schweinen, Kälbern, Geflügel, die Verpachtung von Frucht- und Obstgärten die Hauptrollen.

Ein wesentlicher Grund für das Gedeihen der polnischen Landwirtschaft ist aber von uns noch nicht erwähnt worden. Die polnischen Gutsbesitzer bewirtschaften, ungleich ihren russischen Collegen, ihr Besitzthum fast immer selbst und erlauben sich höchstens, wenn das Jahr sehr gut gewesen ist, einige Wintermonate in Warschau oder im Auslande zuzubringen. Es sind nur wenige der größten Magnaten, welche sich den Luxus gestatten, die Bewirtschaftung ihrer ausgedehnten Gütercomplexe Verwaltern zu überlassen. (Rig. Tagbl.)

## Eine Lufstreise durch Centralafrika

Ein französischer Lieutenant Houst, Lufschiffer von Beruf, ist mit seinen Landsleuten Der und Dibos in Verbindung getreten, um den Plan einer Lufstreise quer durch das dunkelste Afrika zu verwirklichen. Das kühne Trio hat bereits die Unterstützung der Akademie der Wissenschaften in Paris und des Smithsonian-Institutes in Washington zugesagt erhalten. Ueber die Kosten des Unternehmens, die Konstruktion des Ballons und den Weg der Lufstreise liegen die folgenden Einzelheiten vor:

Die Mittel zu dem Unternehmen sind bis auf eine Summe von 15,000 Francs, die wahrscheinlich vom Pariser Stadtrath bewilligt werden dürften, beijammen, und da Frankreich selbst das größte Interesse an der Erforschung des zentralen Afrika hat — handelt es sich doch um die Errichtung eines Kolonialreiches vom Sudan bis zum Senegal —, so hofft Lieutenant Houst auch auf die moralische Unterstützung der französischen Regierung.

Die drei kühnen Lufschiffer rechnen bei ihrem Plan in erster Linie mit den günstigen Winden, die ja in den Tropen zu bestimmten Zeiten mit einer gewissen Regelmäßigkeit zu wehen pflegen. Selbstverständlich wird sich die Expedition eines gänzlich neuen, mit besonderer Berücksichtigung der Tropenverhältnisse erbauten Ballons bedienen. Das Lufschiff soll einen Umfang von 14 Metern bei einem Kubikinhalt von 115,000 Meter haben. Seine Seidenhülle wird durch acht über einander gezogene Goldschlägerhäute verstärkt werden, welche, wie die angestellten Versuche zeigten, die Transfusio des Gases auf etwa neun Kilogramm per Tag beschränken. Die Gondel besteht aus zwei durch eine Leiter verbundenen Etagen. Während der obere Raum Betten, Koffer u. c. für sechs Passagiere birgt, soll der untere gänzlich für die Leitung des Ballons reservirt bleiben. Außerdem enthält die Gondel einen kleinen, zur Aufnahme eines Menschen eingerichteten Korb, der mittels einer Winde herabgelassen werden kann, um so den Passagieren, wenn der Ballon fest vor Ankunft liegt, das Landen zu gestatten. Die Lufschiffer, unter deren Leitung der Ballon konstruiert wird, haben im Übrigen dafür Sorge getragen, daß der ganze Apparat eine zehnmal gröbere Festigkeit und Widerstandsfähigkeit besitzt, als es nach ihren theoretischen Berechnungen nothwendig ist. Sie beabsichtigen überdies, sich in keiner sehr beträchtlichen Höhe über dem Erdboden zu bewegen.

Unterhalb des Ballons hängt ein Schlepptau, ein glattes Stahlkabel von 1200 Meter Länge, das etwa 1300 Kilogramm wiegt. Dieses Kabel bildet den originellsten und wesentlichsten Bestandtheil des ganzen Apparates, da es dieses Kabel ist, welches dem Ballon gestattet, ohne irgend welchen Gewichtsverlust allen Zufälligkeiten zu trotzen. Sehen wir zum Beispiel voraus, daß durch einen starken Temperaturfall von 15 bis 20 Grad der Ballon sich dem Boden nähert, so läßt man eben ein Stück des Kabels auf der Erde nachschleifen, wodurch sich das Gewicht erleichtert, ohne verloren zu sein. Soll der Ballon hingegen beschwert werden, so zieht man das Tau nach Belieben ein. Da die unvorhergeschennten Belastungen wohl kaum 1200 Kilogramm überschreiten dürften, so folgern seine Konstrukteure, daß der Ballon sicher von einer afrikanischen Küste zur anderen seinen Weg nehmen kann und zwar mit einer Schnelligkeit von 8 bis 25 Kilometer pro Stunde in einer Höhe von etwa 1200 Meter. Auch bei einem plötzlichen Windwechsel, der, wie bereits betont, in den Tropen selten vorkommt, steht der sichere Laufgang in Abbruch der geringen Höhe, in der der Ballon schwelt, und im Hinblick auf die getroffenen Einrichtungen kaum etwas im Wege. Die Aeronauten können in einem

solchen Falle ruhig vor Ankunft gehen und besseres Wetter abwarten. Überdies steht ihnen ein kleiner Petroleum-Motorwagen zur Verfügung, auf dem sie, falls der Ballon zeitweise veragt, kleinere Forschungs-Reisen vom Lager aus unternehmen können.

Zum Überfluß wollen die Herren Dibos, Houst und Der Experimenter mit einem kleinen Versuchsballon von 1300 Kubikmeter Inhalt anstellen, und die von der Stadt Paris verlangte Summe von 15,000 Francs soll gerade dazu dienen, um die Kosten für dessen Herstellung zu decken. Der Plan, den man noch vor kurzem in das Reich des Abenteuerlichen verwies, hat jedenfalls definitive Gestalt angenommen, wenn gleich noch immerhin ein bis zwei Jahre vorübergehen können, ehe man die Reise wirklich antreten kann.

## A u s l a n d .

— **Die Chancen der Dreyfus-Affäre.** Das "Journal de Debats" will in dem häufig geäußerten "Wunsche" der Generalräthe aller Regionen, daß mit der Dreyfus-Affäre aufgeräumt werde, die vox populi, vox Dei erkennen. Wenn diese Volksstimme etwas Anderes verlangt, als daß dem leidigen Handel ein Ende gemacht werde, wenn sie die Richtersprüche im bestätigenden oder anfechtenden Sinne exortierte, so würden die "Débats" ihr das Recht bestreiten, sich in die Angelegenheit zu mischen. Aber die Generalräthe sind nach dem Grachten des Blattes, das von jeher in dem Meinungstreit die vollkommenste Neutralität gewahrt hat, in ihrem Recht, indem sie dem allgemeinen Wunsch nach Beschwichtigung Ausdruck geben.

"Wenn die Anhänger der Revision des Kriegsgerichtsprozesses", liest man weiter, "auf der gesetzlichen Bahn ausgeharrt hätten, um ihr Ziel zu erreichen, so müssten die Generalräthe schweigend das Ende abwarten. Alle Welt hätte dies thun sollen, und eine solche Haltung wäre der Allgemeinheit zu Gute gekommen. Leider haben sich die Dinge ganz anders zugetragen. In der heftigen Polemik, die geführt wird, ist die Dreyfusfrage Nebensache geworden. Gewiß bleibt sie die Haupsache für eine gewisse Anzahl Männer, deren aufrichtige Überzeugung man ehren muß. Aber wie viele sind ihrer? Rings um sie her tobt eigenmächtiger Partegeist. Die erbitterten Feinde der bestehenden gesellschaftlichen Ordnung sind hoch erfreut darüber, unverhofft Bundesgenossen gefunden zu haben, und heben darauf los, um die "versaulte Bourgeoisie-Gesellschaft", wie sie sagen, in die Revolution zu stürzen. Beim unsicheren Lichte einer Angelegenheit, an die sie sich geschickt klammern, und der Andere eine ausschließliche Wichtigkeit beimesse, sind sie bemüht, in der Armee, im Richterstand, in den Affären, in der Verwaltung, in der ganzen Regierung die durch die Verderbnis, die sie berücksichtig brandmarken, verursachten Verheerungen nachzuweisen. Früher fanden sie außerhalb ihrer Freunde und ihrer Mischuldigen kein Echo. Heute ist das anders... Wir wissen wohl, daß ihre neuen Truppen künstlich und bunt gemischt sind, aber das vermehrt noch das Nebel. Niemals war die Verwirrung größer, niemals die Zerfahrenheit der Geister vollständiger. Es ist natürlich, daß dieser Zustand die Generalräthe mit Besorgniß erfüllt. Sie haben sich an die Regierung gewandt, damit diese Ordnung schaffe, und das ist freilich nicht leicht. Das jetzige Ministerium möchte diesem Feldzug gewiß gern ein Ende machen und hat schon den besten Willen an den Tag gelegt; allein mit dem guten Willen ist es nicht gehan, wenn es sich darum handelt, Menschen zu leiten und ihrer Phantasie Grenzen zu stecken. Die Mede des Kriegsministers Cavaignac, die einem einmütigen Beschlusse der Kammer gemäß in den 36,000 Gemeinden des Landes durch Mauernanschlag verbreitet worden ist, hat keine der Wirkungen geübt, die man davon erwartete. Statt die Polemik zu ersticken, hat sie ihr neue Nahrung gegeben. Es wäre beifer gewesen, man hätte sich der strengen Zurückhaltung des früheren Ministeriums befreit. Man hat mehr thun wollen, aber es sicherlich nicht besser gemacht. Was nun weiter? Die Generalräthe, der der Sache mit eingegriffen, dem Herr Cavaignac vorsteht, verlangen "energische Maßregeln." Sehr wohl; aber die Energie erfordert nicht die praktische Klugheit. Was die "Affaire" betrifft, so ist sie von ihren berufsmäßigen Kämpfen verpuscht worden, daß sie jetzt weniger als je mit Ausicht auf Erfolg wieder aufgenommen werden kann."

— **Annäherung zwischen Griechenland und der Türkei.** Seit der Audienz des früheren griechischen Ministerpräsidenten Rallis beim Sultan wird von Athen aus Propaganda für eine Allianz zwischen Griechenland und der Türkei gemacht. Man hat auf griechischer Seite besonderen Werth darauf gelegt, daß der ungewöhnlich freundliche Charakter dieser Unterredung zwischen dem Sultan und Herrn Rallis in der Deftlichkeit bekannt werde, und die gegenwärtigen Athener Meldungen über das Allianzprojekt knüpfen alle an diese Thatstache an. Der diplomatische Hintergrund dieser Meldungen ist ein Gedanken-austausch zwischen dem Athener Kabinett und der Pforte über die Herbeiführung eines "Rapprochement" zwischen den beiden Reichen, und wie verkehrt wird, nehmen diese Vorparlers einen derart günstigen Verlauf, daß die Annäherung zwischen Griechenland und der Türkei als gesichert betrachtet werden darf. Es ist zu weit gegangen, wenigstens in dem gegenwärtigen Stadium, wenn man von einer Allianz zwischen den beiden Reichen spricht, aber ein "Rapprochement" entspricht so ziemlich den Thatssachen. Auch wird es als möglich

erachtet, daß demnächst ein Besuch des Königs Georg von Griechenland in Konstantinopel stattfinde, ein Ereignis, das gewiß dazu beitragen wird, die Annäherung zwischen dem Königreich und der Türkei zu befestigen. Der griechische Gesandte in Konstantinopel, Herr Maurocordato, war stets eifrig bemüht, den Beziehungen zwischen den beiden Nachbarreichen einen möglichst freundschaftlichen Charakter zu verleihen, er war bekanntlich ein Gegner des Krieges zwischen der Türkei und Griechenland. Es dürfte allerdings für die griechische Regierung schwierig sein, auf die öffentliche Meinung und die parlamentarischen Kreise dauernd solchen Einfluss auszuüben, daß jene Fragen, die einen Gegenstand zwischen den Interessen der Türkei und jenen Griechenlands bilden könnten, wie etwa die kretische Frage oder die in Verhandlung begriffene neue Konsularkonvention, mit der nötigen Zurückhaltung behandelt werden. Auch auf türkischer Seite machen sich Gegenströmungen, die einem gewissen Misstrauen gegen die Bestrebungen Griechenlands entspringen, bemerkbar. In griechischen, wie in türkischen Kreisen hofft man aber, alle diese Schwierigkeiten durch geschicktes Vorgehen zu überwinden.

## T a g e s c h r o n i k .

+ Der frühere Zieler Großindustrielle Herr Carl Adolf Meyerhoff, welcher seiner Zeit viel zur Hebung der Industrie in unserer genannten Nachbarstadt beigetragen und u. A. auch die dortige Freiwillige Feuerwehr ins Leben gerufen hat, ist am 30. August in Zürich in der Schweiz, wo er seit viel Jahren sein Domizil aufgeschlagen, gestorben.

In der heute stattfindenden Sitzung des Warschauer evangel.-augsburgischen Consistoriums wird jedenfalls die **Befähigung der für die hiesige Trinitatis-Gemeinde neu gewählten Herren Pastoren Gundlach und Hadrian** stattfinden. Wann die Herren ihr Amt antreten werden, ist noch nicht bestimmt, jedoch dürfte dies aller Wahrscheinlichkeit nach bereits Anfang Oktober geschehen.

In der laufenden Woche, d. h. bis Dienstag Abend, verrichtet Herr Pastor Hadrian die Amtshandlungen.

— **Aus dem Fenster gestürzt.** Ein sechzehnjähriger junger Mann, Namens Ludwig Krause war damit beschäftigt, in der im Hause Petrikauerstraße № 165 belegenen Wohnung des Dr. Dworzanyzki die Fenster auszuheben und stürzte hierbei aus der Höhe der zweiten Etage auf das Pflaster, wo er mit gebrochenem Bein liegen blieb. Der Schwerverletzte befindet sich im Hause № 64 in Privatpflege.

— **Abschieds-Diner.** Das Discont-Comitee der hiesigen Abtheilung der Staatsbank giebt dem bisherigen Director derselben, Mazenski, der bekanntlich zum Director der Nigaer Abtheilung der Staatsbank ernannt worden, heute ein Abschiedsdinner.

— **Großmütige Schenkung.** Die Chelente Jakob und Anna Herz beabsichtigen auf ihrem an der Targowa-Straße unter № 403 belegenen Grundstück ein Asyl für israelitische Mädchen zu erbauen und diese Stiftung der israelitischen Gemeinde zum Geschenk zu machen. Mit der Auffertigung des Bauplatzes dieses Gebäudes, das zwei Stockwerke und ein hohes Souterrain enthalten und welches im Laufe des künftigen Jahres fertig gestellt werden soll, ist Herr Architect Seligsohn beauftragt worden.

— **Die Aufnahme-Examens für das Warschauer Polytechnikum** haben am Dienstag begonnen. Gemeldet hatten sich insgesamt 601 Kandidaten, von welchen indeß nur 473 zu den Examens zugelassen wurden. Von diesen 473 Kandidaten gehören 210 der römisch-katholischen, 140 der mosaischen, 95 der griechisch-orthodoxen und 28 der evangelischen Confession an. Als Examinateure fungiren 3 Lehrer von Warschauer Gymnasien.

— **Überfahren.** Der Droschenkutscher № 721 überfuhr vorgestern Vormittag gegen 10 Uhr vor dem Hause Petrikauerstraße № 64 den vierzehnjährigen Wladislav Klimczak, dessen Eltern im Hause Zielonastraße № 11 in Balut wohnen. Zum Glück trug der Genannte nur unbedeutende Verlebungen davon.

— **Einbruchsdiebstahl.** In der vorigestrigen Nacht brachen unbekannte Diebe die Thüröffnung zur Wohnung des Stanislaw Szczepanski im Hause Zielonastraße № 68 in Balut aus und stahlen verschiedene Gegenstände im Werthe von 18 Rubeln. Eine Untersuchung ist eingeleitet.

— Bei dem am Sonntag in Halensee bei Berlin stattgehabten **Radwettfahren** um den großen Preis von Berlin (7000 Mark) war Bonillon Erster, Jacqueline Zweiter, Broca Dritter und Arend Vierter.

— **Revision.** Seit einigen Tagen findet in den hiesigen Polizei-Bezirken eine Revision der Flaggen und Illuminations-Laternen statt.

— Die erste Sitzung des hiesigen **Merze-Vereins** nach den Ferien findet am fünften Dienstag statt.

— **Gartenfest.** Der Lodzer Männer-Gesang-Verein beabsichtigt am Sonnabend den 17. September für seine Mitglieder und deren Familien im Garten des Hotel Mannefeld ein Gartenfest zu veranstalten, an das sich ein Tanzkränzchen im Vereins-Lokale anschließen wird.

— **Spende für das evangelische Waisenhaus.** Der Bäckerhülfte A. Z. hat zur Sühne für eine Beleidigung, welche er bei

der letzten Quartalsitzung einem der Vorstehenden zugefügt, 5 Rbl. zum Besten des evangelischen Waisenhauses gespendet, die uns zur Übermittlung an die Verwaltung desselben übergeben wurden.

— **Die Abreise des Gefang-Vereins „Putna“** zu dem am Sonntag in Kielce stattfindenden Concert erfolgt am Sonnabend früh und werden sich vierzig Sänger an dieser Fahrt beteiligen.

— **Dilettanten-Vorstellung in Koluschi.** Am künftigen Sonnabend findet in Koluschi abermals eine Dilettanten-Vorstellung zum Besten des Baufonds der dortigen katholischen Kirche statt. Die am 21. August zu gleichem Zweck veranstaltete Vorstellung ergab die hübsche Summe von 304 Rubeln.

— **Vom evangelischen Waisenhouse.** Im Monat August 1898 gingen folgende Spenden ein

1) in baarem Gelde

Durch Frau Marie Freitag von Unbenannt Rs. 5.—

Durch Frau M. W. von Unbenannt " 4.50

Durch Frau Leonhardt anlässlich der Hochzeit bei Herrn Knittel " 5.50

Durch Frau Leonhardt von Charl. Baum " 3.—

Von Frau Emilie Otto " 10.—

" " Elsa Bogelsang " 3.—

" " Herschel durch die Redaktion der Tageblätter " 3.—

Von Herrn Heinr. Grohmann " 300.—

" " Gust. Friedler gesammt bei der Hochzeit seiner Tochter " 13.—

Von Herrn Franz Ramisch " 100.—

" " Albrecht sen. " 100.—

" " Otto Bernhardt " 5.—

" " Henzemann durch Herrn Schwanke " 1.—

Von Herrn Pastor Rundhaler " 500.—

" " Friedr. Groß " 25.—

" " Friedr. Aufstadt " 300.—

" " Kantor Krusche für Beerdigungen " 18.—

Von Herrn Kehler aus der Sammelbüchse " 3.41

Von Herren Gebr. Gehlig aus der Sammelbüchse " 9.67

Von der Manufactur Komp. Singer aus der Sammelbüchse " 5.46

Von Herrn Stiller, Restaurant, aus der Sammelbüchse " 5.40

Von der Pfarr-Gauzlei aus der Sammelbüchse " 4.20

Vom Gesangverein der Trinitatis Gemeinde " 0.97

Von Herrn Friedr. Hoffmann durch die "Lodzer Zeitung" " 7.10

Von Herrn A. Schwertner durch das "Lodzer Tageblatt" " 3.—

zusammen Rs. 1.434.21

2) in Natura

Von Herrn Gust. Lorenz 1 St. Hosenstoff

Ginzel 1 St. Kleiderstoff

Von Frau Böttiger 11 Pf. Baumwolle und 8 Pf. Wolle zum Sticken.

Unterzeichnete fühlen sich verpflichtet, im Namen der Waisen für die nöthigen Spenden herzlichst zu danken, und bitten gleichzeitig um weitere gütige Zuwendungen. Auch die geringste Gabe wird mit bestem Danke angenommen.

S. Kammerer: R. Ziegler.

— **Das gesündeste Getränk.** Professor Gorfield hielt vor einigen Jahren am South Kensington College in London Vorlesungen über Hygiene, als ein Student ihn fragte, wie er sich vor der Schädlichkeit des Londoner Trinkwassers schützen könnte. Der Professor sah den Fragsteller verwundert an und antwortete: "Erst kochen Sie das Leitungswasser ab, junger Mann,

eines hysterischen New-Yorker Blattes, Scovel mit Namen. „Herunter dort von dem Dache!“ schrie der General, alle Würde vergessend, über die Köpfe der ihn umgebenden Offiziere. „Und wenn der Kerl nicht freiwillig herunterkommt, so werft ihn hinab.“ Scovel hatte verschiedentlich die Handlungswise Shafers, seine Befehle und Taktiken, wenn von letzteren überhaupt die Rede sein kann, getadelt; jedenfalls nicht immer mit Unrecht. Hier war eine Chance, um mit dem verhafteten journalistischen Seiltänzer quitt zu werden, und Shafter war nicht der Mann, sich über die Schnüreungen der Sensationspresse hinwegzusehen. Scovel auf der anderen Seite sah in der Affaire eine Chance für neue journalistische Glanz-Sprünge, und so kam es, daß während des bedeutendsten Ereignisses dieser Expedition die allerniedrigsten Leidenschaften zweier Personen dominirten. Scovel wurde von dem Dache entfernt, um gleich nachher in der Nähe des Generals aufzutauhen. Er verlangte zu wissen, weshalb man ihn auf so grobe Weise behandelt habe. Die Antwort ließ Scovel nicht in Zweifel über die Gestaltung des Generals. General und Reporter tauschten dann noch einige recht deutliche Komplimente aus, bis endlich Shafter ausholte und zuschlug. Da Scovel sich duckte, freiste ihm der Hieb des Generals nur am Schopfe. Da es sich die den Oberbefehlshaber umgebenden Generäle und Offiziere versahen, saß Scovels kräftige Faust auf der Kinnlade General Shafers. „Verhaftet Sie den Mann!“ brüllte Shafter rasend vor Wuth und ließ eine Flut von Schimpfworten folgen. Soldaten umringten den Journalisten, ohne jedoch Hand an ihn zu legen. Scovel versuchte nun einen zweiten Angriff auf den General. „Zum Henker, hab' ich Euch nicht befohlen, den Mann zu verhaften?“ schrie dieser die Soldaten an, und im nächsten Augenblick war der Journalist festgenommen. Er sollte vor ein Kriegsgericht gestellt und standrechtlich erschossen werden; es machten sich jedoch hohe Einflüsse zu seinen Gunsten geltend, so daß er überhaupt nicht bestraft wurde. Er mußte nur Santiago verlassen.

### Neueste Nachrichten.

Petersburg, 29. August. Nach dem vorläufigen Kassenbericht für die fünf ersten Monate d. J. betrugen die ordentlichen Reichseinnahmen 579,100,000 Rubel gegen 484,900,000 Rubel im gleichen Zeitraum des Vorjahres, die außerordentlichen 22,700,000 Rubel gegen 33,500,000 Rubel; die ordentlichen Reichsausgaben 532,700,000 Rubel gegen 500,500,000 Rubel, die außerordentlichen 27,900,000 Rubel gegen 31,64,000 Rubel in den ersten fünf Monaten 1897.

Kolberg, 29. August. Zu der Explosion in der hiesigen Drognerie wird berichtigend gemeldet, daß der Angestellte der Drogerie nicht tot, sondern nur verletzt ist. Zwei Personen, der Kantor Groß und ein Knabe, sind tot; verletzt sind im ganzen neun Personen, welche voraussichtlich alle mit dem Leben davontkommen werden.

München, 29. August. Die „Münchener Neuesten Nachrichten“ melden aus Bad Reichenhall: Die Schmiedewerkstätte nebst dem Ringofen der Kalkbrennerei von Strehle ist durch eine Pulverexplosion in die Luft gesprengt. Ein Mann ist tot, einer schwer verwundet.

Wien, 29. August. Die Enthüllung des Denkmals Aleksanders 2. in Moskau beschreitend, hebt das „Fremdenblatt“ die Beihiligung Österreich-Ungarns und Deutschlands bei dem demokratischen Feste hervor, durch das einer pietätvollen Ehrenpflicht genügt werde gegenüber dem hochherzigen Regenten, dessen Wahlen auf die culturelle und politische Entwicklung Russlands den wichtigsten Einfluß gehabt habe. Das Blatt gedenkt des entscheidenden Anteils Aleksander 2. auf das Dreikaiserbündniß und begrüßt die Anwesenheit besonderer Vertreter des Kaisers von Österreich und des deutschen Kaisers bei dem Enthüllungsakte deshalb mit froher Genugthuung, weil diese Thatzache besagt, daß die drei Staaten heute durch ähnliche herzliche und vortreffliche Beziehungen mit einander verbunden seien, wie zu Zeiten des edlen Fürsten, dessen Standbild gestern enthüllt wurde.

Brüssel, 29. August. Zwischen der flämischen und der wallonischen Bevölkerung ist heiße Streit entbrannt. Die Wallonen wollen die Regierung zwingen, die wallonischen Provinzen vollständig von den flämischen zu trennen. In allen wallonischen Städten wird heftig gewühlt, um die Flamen aus allen Stellen zu verdrängen und durch Wallonen oder Franzosen zu ersetzen. Außerdem wollen die Wallonen nunmehr den Hafen von Antwerpen, weil er flämisch ist, boykottieren und alle Waren über Dunkirk befördern lassen, wo man anstatt der ihnen nicht verständlichen flämischen Sprache französisch spricht und geschäftlich verkehrt.

### Telegramme.

Nostow am Don, 30. August. Eine große Feuerbrunst wütete in der hiesigen Papierfabrik von Patschenko; der Schaden wird auf 200,000 Rubel geschätzt. Ferner entstand in der Zwillingschen Mehlmühle ein erhebliches Schadensfeuer, das sich weiter ausbreite und dem eine Kartonfabrik sowie mehrere Waarenlager, indu-

strielle Etablissements und Wohnhäuser zum Opfer fielen.

Berlin, 30. August. Der „B. B. G.“ meldet:

Der Gedankenauftausch zwischen Ihren Majestäten den Kaisern Nikolai und Wilhelm über die Herstellung eines dauernden Friedenszustandes hat die Identität der Wünsche beider Monarchen festgestellt.

Hamburg, 30. August. Zu der Friedenskundgebung Seiner Majestät des Kaisers von Russland bemerkte der „Hamburger Correspondent“: Dieses Friedenswort wird für alle Zeiten ein unvergängliches Monument Kaiser Nicolaus II. bilden. Als Verkünder dieses großartigen humanitären Gedankens, dessen völlige Verwirklichung die Welt umgestalten und einen der größten Fortschritte der Menschheitsentwicklung bedeuten würde, tritt er als Mensch und Monarch auf die höchste Warte und sichert seinem Namen die Unsterblichkeit. Dazwischen kam die den Oberbefehlshaber umgebenden Generäle und Offiziere versahen, daß Scovels kräftige Faust auf der Kinnlade General Shafers. „Verhaftet Sie den Mann!“ brüllte Shafter rasend vor Wuth und ließ eine Flut von Schimpfworten folgen. Soldaten umringten den Journalisten, ohne jedoch Hand an ihn zu legen. Scovel versuchte nun einen zweiten Angriff auf den General. „Zum Henker, hab' ich Euch nicht befohlen, den Mann zu verhaften?“ schrie dieser die Soldaten an, und im nächsten Augenblick war der Journalist festgenommen. Er sollte vor ein Kriegsgericht gestellt und standrechtlich erschossen werden; es machten sich jedoch hohe Einflüsse zu seinen Gunsten geltend, so daß er überhaupt nicht bestraft wurde. Er mußte nur Santiago verlassen.

Scovel hatte verschiedene Möglichkeiten, um die Gestaltung des Generals zu bestimmen. General und Reporter tauschten dann noch einige recht deutliche Komplimente aus, bis endlich Shafter ausholte und zuschlug. Da Scovel sich duckte, freiste ihm der Hieb des Generals nur am Schopfe.

Die Enthüllung des Denkmals Aleksanders 2. in Moskau beschreitend, hebt das „Fremdenblatt“ die Beihiligung Österreich-Ungarns und Deutschlands bei dem demokratischen Feste hervor, durch das einer pietätvollen Ehrenpflicht genügt werde gegenüber dem hochherzigen Regenten, dessen Wahlen auf die culturelle und politische Entwicklung Russlands den wichtigsten Einfluß gehabt habe. Das Blatt gedenkt des entscheidenden Anteils Aleksander 2. auf das Dreikaiserbündniß und begrüßt die Anwesenheit besonderer Vertreter des Kaisers von Österreich und des deutschen Kaisers bei dem Enthüllungsakte deshalb mit froher Genugthuung, weil diese Thatzache besagt, daß die drei Staaten heute durch ähnliche herzliche und vortreffliche Beziehungen mit einander verbunden seien, wie zu Zeiten des edlen Fürsten, dessen Standbild gestern enthüllt wurde.

Die Enthüllung des Denkmals Aleksanders 2. in Moskau beschreitend, hebt das „Fremdenblatt“ die Beihiligung Österreich-Ungarns und Deutschlands bei dem demokratischen Feste hervor, durch das einer pietätvollen Ehrenpflicht genügt werde gegenüber dem hochherzigen Regenten, dessen Wahlen auf die culturelle und politische Entwicklung Russlands den wichtigsten Einfluß gehabt habe. Das Blatt gedenkt des entscheidenden Anteils Aleksander 2. auf das Dreikaiserbündniß und begrüßt die Anwesenheit besonderer Vertreter des Kaisers von Österreich und des deutschen Kaisers bei dem Enthüllungsakte deshalb mit froher Genugthuung, weil diese Thatzache besagt, daß die drei Staaten heute durch ähnliche herzliche und vortreffliche Beziehungen mit einander verbunden seien, wie zu Zeiten des edlen Fürsten, dessen Standbild gestern enthüllt wurde.

Die Enthüllung des Denkmals Aleksanders 2. in Moskau beschreitend, hebt das „Fremdenblatt“ die Beihiligung Österreich-Ungarns und Deutschlands bei dem demokratischen Feste hervor, durch das einer pietätvollen Ehrenpflicht genügt werde gegenüber dem hochherzigen Regenten, dessen Wahlen auf die culturelle und politische Entwicklung Russlands den wichtigsten Einfluß gehabt habe. Das Blatt gedenkt des entscheidenden Anteils Aleksander 2. auf das Dreikaiserbündniß und begrüßt die Anwesenheit besonderer Vertreter des Kaisers von Österreich und des deutschen Kaisers bei dem Enthüllungsakte deshalb mit froher Genugthuung, weil diese Thatzache besagt, daß die drei Staaten heute durch ähnliche herzliche und vortreffliche Beziehungen mit einander verbunden seien, wie zu Zeiten des edlen Fürsten, dessen Standbild gestern enthüllt wurde.

Die Enthüllung des Denkmals Aleksanders 2. in Moskau beschreitend, hebt das „Fremdenblatt“ die Beihiligung Österreich-Ungarns und Deutschlands bei dem demokratischen Feste hervor, durch das einer pietätvollen Ehrenpflicht genügt werde gegenüber dem hochherzigen Regenten, dessen Wahlen auf die culturelle und politische Entwicklung Russlands den wichtigsten Einfluß gehabt habe. Das Blatt gedenkt des entscheidenden Anteils Aleksander 2. auf das Dreikaiserbündniß und begrüßt die Anwesenheit besonderer Vertreter des Kaisers von Österreich und des deutschen Kaisers bei dem Enthüllungsakte deshalb mit froher Genugthuung, weil diese Thatzache besagt, daß die drei Staaten heute durch ähnliche herzliche und vortreffliche Beziehungen mit einander verbunden seien, wie zu Zeiten des edlen Fürsten, dessen Standbild gestern enthüllt wurde.

Die Enthüllung des Denkmals Aleksanders 2. in Moskau beschreitend, hebt das „Fremdenblatt“ die Beihiligung Österreich-Ungarns und Deutschlands bei dem demokratischen Feste hervor, durch das einer pietätvollen Ehrenpflicht genügt werde gegenüber dem hochherzigen Regenten, dessen Wahlen auf die culturelle und politische Entwicklung Russlands den wichtigsten Einfluß gehabt habe. Das Blatt gedenkt des entscheidenden Anteils Aleksander 2. auf das Dreikaiserbündniß und begrüßt die Anwesenheit besonderer Vertreter des Kaisers von Österreich und des deutschen Kaisers bei dem Enthüllungsakte deshalb mit froher Genugthuung, weil diese Thatzache besagt, daß die drei Staaten heute durch ähnliche herzliche und vortreffliche Beziehungen mit einander verbunden seien, wie zu Zeiten des edlen Fürsten, dessen Standbild gestern enthüllt wurde.

Die Enthüllung des Denkmals Aleksanders 2. in Moskau beschreitend, hebt das „Fremdenblatt“ die Beihiligung Österreich-Ungarns und Deutschlands bei dem demokratischen Feste hervor, durch das einer pietätvollen Ehrenpflicht genügt werde gegenüber dem hochherzigen Regenten, dessen Wahlen auf die culturelle und politische Entwicklung Russlands den wichtigsten Einfluß gehabt habe. Das Blatt gedenkt des entscheidenden Anteils Aleksander 2. auf das Dreikaiserbündniß und begrüßt die Anwesenheit besonderer Vertreter des Kaisers von Österreich und des deutschen Kaisers bei dem Enthüllungsakte deshalb mit froher Genugthuung, weil diese Thatzache besagt, daß die drei Staaten heute durch ähnliche herzliche und vortreffliche Beziehungen mit einander verbunden seien, wie zu Zeiten des edlen Fürsten, dessen Standbild gestern enthüllt wurde.

Die Enthüllung des Denkmals Aleksanders 2. in Moskau beschreitend, hebt das „Fremdenblatt“ die Beihiligung Österreich-Ungarns und Deutschlands bei dem demokratischen Feste hervor, durch das einer pietätvollen Ehrenpflicht genügt werde gegenüber dem hochherzigen Regenten, dessen Wahlen auf die culturelle und politische Entwicklung Russlands den wichtigsten Einfluß gehabt habe. Das Blatt gedenkt des entscheidenden Anteils Aleksander 2. auf das Dreikaiserbündniß und begrüßt die Anwesenheit besonderer Vertreter des Kaisers von Österreich und des deutschen Kaisers bei dem Enthüllungsakte deshalb mit froher Genugthuung, weil diese Thatzache besagt, daß die drei Staaten heute durch ähnliche herzliche und vortreffliche Beziehungen mit einander verbunden seien, wie zu Zeiten des edlen Fürsten, dessen Standbild gestern enthüllt wurde.

Die Enthüllung des Denkmals Aleksanders 2. in Moskau beschreitend, hebt das „Fremdenblatt“ die Beihiligung Österreich-Ungarns und Deutschlands bei dem demokratischen Feste hervor, durch das einer pietätvollen Ehrenpflicht genügt werde gegenüber dem hochherzigen Regenten, dessen Wahlen auf die culturelle und politische Entwicklung Russlands den wichtigsten Einfluß gehabt habe. Das Blatt gedenkt des entscheidenden Anteils Aleksander 2. auf das Dreikaiserbündniß und begrüßt die Anwesenheit besonderer Vertreter des Kaisers von Österreich und des deutschen Kaisers bei dem Enthüllungsakte deshalb mit froher Genugthuung, weil diese Thatzache besagt, daß die drei Staaten heute durch ähnliche herzliche und vortreffliche Beziehungen mit einander verbunden seien, wie zu Zeiten des edlen Fürsten, dessen Standbild gestern enthüllt wurde.

Die Enthüllung des Denkmals Aleksanders 2. in Moskau beschreitend, hebt das „Fremdenblatt“ die Beihiligung Österreich-Ungarns und Deutschlands bei dem demokratischen Feste hervor, durch das einer pietätvollen Ehrenpflicht genügt werde gegenüber dem hochherzigen Regenten, dessen Wahlen auf die culturelle und politische Entwicklung Russlands den wichtigsten Einfluß gehabt habe. Das Blatt gedenkt des entscheidenden Anteils Aleksander 2. auf das Dreikaiserbündniß und begrüßt die Anwesenheit besonderer Vertreter des Kaisers von Österreich und des deutschen Kaisers bei dem Enthüllungsakte deshalb mit froher Genugthuung, weil diese Thatzache besagt, daß die drei Staaten heute durch ähnliche herzliche und vortreffliche Beziehungen mit einander verbunden seien, wie zu Zeiten des edlen Fürsten, dessen Standbild gestern enthüllt wurde.

Die Enthüllung des Denkmals Aleksanders 2. in Moskau beschreitend, hebt das „Fremdenblatt“ die Beihiligung Österreich-Ungarns und Deutschlands bei dem demokratischen Feste hervor, durch das einer pietätvollen Ehrenpflicht genügt werde gegenüber dem hochherzigen Regenten, dessen Wahlen auf die culturelle und politische Entwicklung Russlands den wichtigsten Einfluß gehabt habe. Das Blatt gedenkt des entscheidenden Anteils Aleksander 2. auf das Dreikaiserbündniß und begrüßt die Anwesenheit besonderer Vertreter des Kaisers von Österreich und des deutschen Kaisers bei dem Enthüllungsakte deshalb mit froher Genugthuung, weil diese Thatzache besagt, daß die drei Staaten heute durch ähnliche herzliche und vortreffliche Beziehungen mit einander verbunden seien, wie zu Zeiten des edlen Fürsten, dessen Standbild gestern enthüllt wurde.

Die Enthüllung des Denkmals Aleksanders 2. in Moskau beschreitend, hebt das „Fremdenblatt“ die Beihiligung Österreich-Ungarns und Deutschlands bei dem demokratischen Feste hervor, durch das einer pietätvollen Ehrenpflicht genügt werde gegenüber dem hochherzigen Regenten, dessen Wahlen auf die culturelle und politische Entwicklung Russlands den wichtigsten Einfluß gehabt habe. Das Blatt gedenkt des entscheidenden Anteils Aleksander 2. auf das Dreikaiserbündniß und begrüßt die Anwesenheit besonderer Vertreter des Kaisers von Österreich und des deutschen Kaisers bei dem Enthüllungsakte deshalb mit froher Genugthuung, weil diese Thatzache besagt, daß die drei Staaten heute durch ähnliche herzliche und vortreffliche Beziehungen mit einander verbunden seien, wie zu Zeiten des edlen Fürsten, dessen Standbild gestern enthüllt wurde.

Die Enthüllung des Denkmals Aleksanders 2. in Moskau beschreitend, hebt das „Fremdenblatt“ die Beihiligung Österreich-Ungarns und Deutschlands bei dem demokratischen Feste hervor, durch das einer pietätvollen Ehrenpflicht genügt werde gegenüber dem hochherzigen Regenten, dessen Wahlen auf die culturelle und politische Entwicklung Russlands den wichtigsten Einfluß gehabt habe. Das Blatt gedenkt des entscheidenden Anteils Aleksander 2. auf das Dreikaiserbündniß und begrüßt die Anwesenheit besonderer Vertreter des Kaisers von Österreich und des deutschen Kaisers bei dem Enthüllungsakte deshalb mit froher Genugthuung, weil diese Thatzache besagt, daß die drei Staaten heute durch ähnliche herzliche und vortreffliche Beziehungen mit einander verbunden seien, wie zu Zeiten des edlen Fürsten, dessen Standbild gestern enthüllt wurde.

Die Enthüllung des Denkmals Aleksanders 2. in Moskau beschreitend, hebt das „Fremdenblatt“ die Beihiligung Österreich-Ungarns und Deutschlands bei dem demokratischen Feste hervor, durch das einer pietätvollen Ehrenpflicht genügt werde gegenüber dem hochherzigen Regenten, dessen Wahlen auf die culturelle und politische Entwicklung Russlands den wichtigsten Einfluß gehabt habe. Das Blatt gedenkt des entscheidenden Anteils Aleksander 2. auf das Dreikaiserbündniß und begrüßt die Anwesenheit besonderer Vertreter des Kaisers von Österreich und des deutschen Kaisers bei dem Enthüllungsakte deshalb mit froher Genugthuung, weil diese Thatzache besagt, daß die drei Staaten heute durch ähnliche herzliche und vortreffliche Beziehungen mit einander verbunden seien, wie zu Zeiten des edlen Fürsten, dessen Standbild gestern enthüllt wurde.

Die Enthüllung des Denkmals Aleksanders 2. in Moskau beschreitend, hebt das „Fremdenblatt“ die Beihiligung Österreich-Ungarns und Deutschlands bei dem demokratischen Feste hervor, durch das einer pietätvollen Ehrenpflicht genügt werde gegenüber dem hochherzigen Regenten, dessen Wahlen auf die culturelle und politische Entwicklung Russlands den wichtigsten Einfluß gehabt habe. Das Blatt gedenkt des entscheidenden Anteils Aleksander 2. auf das Dreikaiserbündniß und begrüßt die Anwesenheit besonderer Vertreter des Kaisers von Österreich und des deutschen Kaisers bei dem Enthüllungsakte deshalb mit froher Genugthuung, weil diese Thatzache besagt, daß die drei Staaten heute durch ähnliche herzliche und vortreffliche Beziehungen mit einander verbunden seien, wie zu Zeiten des edlen Fürsten, dessen Standbild gestern enthüllt wurde.

Die Enthüllung des Denkmals Aleksanders 2. in Moskau beschreitend, hebt das „Fremdenblatt“ die Beihiligung Österreich-Ungarns und Deutschlands bei dem demokratischen Feste hervor, durch das einer pietätvollen Ehrenpflicht genügt werde gegenüber dem hochherzigen Regenten, dessen Wahlen auf die culturelle und politische Entwicklung Russlands den wichtigsten Einfluß gehabt habe. Das Blatt gedenkt des entscheidenden Anteils Aleksander 2. auf das Dreikaiserbündniß und begrüßt die Anwesenheit besonderer Vertreter des Kaisers von Österreich und des deutschen Kaisers bei dem Enthüllungsakte deshalb mit froher Genugthuung, weil diese Thatzache besagt, daß die drei Staaten heute durch ähnliche herzliche und vortreffliche Beziehungen mit einander verbunden seien, wie zu Zeiten des edlen Fürsten, dessen Standbild gestern enthüllt wurde.

Die Enthüllung des Denkmals Aleksanders 2. in Moskau beschreitend, hebt das „Fremdenblatt“ die Beihiligung Österreich-Ungarns und Deutschlands bei dem demokratischen Feste hervor, durch das einer pietätvollen Ehrenpflicht genügt werde gegenüber dem hochherzigen Regenten, dessen Wahlen auf die culturelle und politische Entwicklung Russlands den wichtigsten Einfluß gehabt habe. Das Blatt gedenkt des entscheidenden Anteils Aleksander 2. auf das Dreikaiserbündniß und begrüßt die Anwesenheit besonderer Vertreter des Kaisers von Österreich und des deutschen Kaisers bei dem Enthüllungsakte deshalb mit froher Genugthuung, weil diese Thatzache besagt, daß die drei Staaten heute durch ähnliche herzliche und vortreffliche Beziehungen mit einander verbunden seien, wie zu Zeiten des edlen Fürsten, dessen Standbild gestern enthüllt wurde.

gegen die Einfuhr von Waffen vom Norden her strengstens bewacht.

Madrid, 30. August. Sagasta bezeichnet die Annahme der Friedensbedingungen durch die Cortes als gesichert, befürchtet jedoch stürmische Szenen. Der Verlust der Philippinen gilt als unvermeidlich.

Neueren Nachrichten zufolge soll Don Carlos zu Gunsten seines Sohnes Don Jaime abdanken wollen.

Madrid, 30. August. Es wird versichert, daß die Königin, als die Nachricht von der Ankunft der ersten Truppen aus Santiago eintraf, den Wunsch aussprach, sich selbst in den Landeshausen zu begeben, um die Soldaten zu empfangen. Sagasta aber widersteht sich dem aufs entschiedenste. Er meinte, die Königin dürfe jetzt auf keinen Fall Madrid verlassen.

Angekommene Fremde.

Grand Hotel. Herren: Dr. Dajte, Stopczyl, Sailly und Rotwand aus Warschau, Dittmar aus Brünn, Quadri aus Grevenbroich, Fischbeck aus Hannover, Körber aus Tarnow, Weber aus Dresden, Fab. Biagi aus Petrikau.

Hotel Victoria. Herren: D. von Est, Junghett, Lief, Hirschband und Babatz aus Warschau, Kaspari aus Zduńska-Wola, Hernes aus Plock, Gierkiewicz aus Kalisch, Kaufmann aus Berlin, Ignatius aus Riga, Slawomir aus Belgrad, Bota aus Niżny Nowgorod, Kalinowski aus Petrikau.

Hotel du Polon. Herren: Radzienko aus Czernowitz, Pus aus Warschau, Wiśniowski aus Sokołowska, Zimmermann aus Petrikau, Słowiński aus Wisłotki, Klonz aus Gjochow.

Hotel Hamburg. Herren: Teitz aus Glasmaniki, Goldbaum aus Tulegn, Ostermann aus Swarzow, Selbes und Kagan aus Boguslaw.

Deutsches Hotel.

# Nachruf.

Am 30. August d. J. verschied plötzlich in Bürich der Gründer und langjährige Commandant der Bziger Freiwilligen Feuerwehr, Herr

## CARL ADOLF MEYERHOFF.

Durch viele Mühe und große Opfer hat derselbe genanntes Institut in's Leben gerufen, demselben von der Gründung bis zu seiner Abreise von Bziger als leuchtendes Vorbild gedient und bis an sein Lebensende der Entwicklung und dem Fortbestand das regste Interesse bewahrt.

Sein ehrenhafter und biederer Charakter sichern ihm ein ehrendes Andenken weit über das Grab hinaus.

„Friede seiner Asche“.

## Der Verwaltungsrath der Bziger Freiwilligen Feuerwehr.

### I-te Privatheilanstalt

Sawadglastrasse Nr. 12.  
Spreng (vorher Ede Siegel u. Wschodniak.)  
10-10 Dr. Brzozowski, Zahntanzh., Plomben und künstliche Zähne.  
10-11 Dr. Maybaum, Magen und Darmkrankheiten.  
10-11 Dr. Gorski, chirurgische Krankheit. (Sonntag)  
12 1/4 Dr. Littauer, Haut-, Geschlechts- u. Harnorgane. (außer Dienst u. Freitag).  
1-2 Dr. Goldsobel, innere, spec. Augen- und Herzkrankheiten (außer Montag).  
1-2 Dr. Kolinski, Augen-Krankheiten (Montag, Dienstag, Freitag).  
1-2 Dr. Przedborski, Ohren, Nasen, Hals- und Keystopfkrankheiten (außer Sonntag, Dienstag und Freitag).  
2-3 Dr. Likiernik, Augen- und chirurgische Krankheiten (Montag, Mittwoch, Donnerstag, Sonnabend).  
2-3 Dr. Pinkus, innere und Kind-krch.  
2-3 Dr. Gorski, chirurgische Krankheit. (Dienstag u. Freitag)  
4-5 Dr. Rando, innere u. Frauenkrankheit. Honorar für eine Consultation 30 Rop. Pension für Krank und Gebärnde.

Masseur  
**W. J. POPLAUCHIN.**  
Nikolajewsk-Straße 27.

J. Haberfeld, Bahnarzt, wohnt jetzt Petrikauerstraße Nr. 66, 1. Etage im Hause Herschowitsch, neben Dr. Eisenbaum in seiner früheren Wohnung.

Operationen werden schmerzlos mit Hilfe von Gasgas ausgeführt.

Deutsch-russische  
Übersetzungen  
werden corrett und zu mäßigen Preise angefertigt in der Redaktion des „Lodzinski Ilustrowany“.

Stellung. Existenz. Prospect und Probebrief gratis und franco. Brieflicher prämiert Untericht, BUCHFÜHRUNG, Rechnen, Correspondenz, Kontorarbeit, Steiographie, Schnell-Schön-Schrift. Keine Vorherzahlung. Gratis-Prospect. Sicher. Erfolg garantirt. Erstes Deutsches Handels-Lehr-Institut. Otto Siede-Elbing, Preussen.

### Verloren

ein Blanco-Wechsel über Nr. 73 58 Rop., ausgestellt von A. Bieler, sowie neue Quittungen aus der Lodzer Filiale der Warschauer Handels-Aktion-Gesellschaft „Z o m b a r d“ unter Nr. 185, 455, 198, 289, 202, 622, 203, 674, (dt. über den Nummern sind unbekannt).

Der ehrliche Finder wird ersucht, diese Documente gegen Belohnung Polubnowi-Straße Nr. 31, Wohn. Nr. 9 abzugeben. Vor Anlauf des Wechsels wird gewarnt.

Ein schwarzer Jagdhund, mitte groß, compacter Ruth, weißem Brustzeichen, glatthaarig, in Sonntag Abend abhanden gekommen. Der Wiederbringer erhält eine angemessene Belohnung bei L. Pilhal & Co., Karoliner Gasse 44.

Zum Baden des christlichen Wohlthätigkeits-Vereins Petrikauer-Straße 191, werden jeden Montag und Donnerstag Nachmittags von 2-6 Uhr getragene Kleidungsstücke angekauft. Der Verkauf findet täglich statt.

Gesucht werden zwei möblierte Zimmer mit separatem Eingang im Centrum der Stadt. Angebote unter „Möb. 3 Zimmer“ sind an die Exo. d. Bl. zu richten.

Zu vermieten vom 1. (18.) Oktober oder von Neujahr, im Garten oder Innenhof:  
1) Ein Baden mit 2 Zimmern und einem großen Keller,  
2) ein geräumiges Magazin nach einer Destillation mit großem Keller, geeignet für eine Engrosniederlage, Konditorei, Restauration etc.  
3) ein großer Saal entsprechend für Druckerei oder andere Anlage mit Motorbetrieb,  
4) ein Stall für 8 Pferde nebst einem Wagenschuppen.

Kähnert Neuer Ring 6.

### Spinnerei-Direktor.

Ein technisch und praktisch geschickter Mann, 31 Jahre alt, unverheiratet, seit mehreren Jahren selbstständiger Leiter namhafter Streichgarnspinnereien, sucht Stellung.

Derselbe ist guter Mollkerner, lebt in der Herstellung aller einschlägigen Garne tüchtig und besitzt gebiegene praktische Kenntnisse. Angebote unter „Nr. 55“ an Haasenstein & Vogler, A. G., Leipzig, (Sachsen) erbeten.

Suche einen jüngeren Commiss

als Correspondenten für meine Filiale in Bialystok.

Diejenigen, die Kenntnisse der technischen Branche besitzen, werden bevorzugt.

Schriftliche Angebote an Adolf Richter, Bzg., Przyjazd-Straße Nr. 4.

Reines Eis für den Haushalt ist in der Biertrieb verlage von

**W. Kijok & Co.**, Bierweska-Straße Nr. 48, zu bekommen. Telefon 369.

Geldschränke,

Tassen, Kopfpressen, Salontabletts u. Federn, Straßenwägen, Automatische und Hydraulische Thürlschlösser; Gittergitter, Parkett-Stahlplatten, Krempl- u. Seifaktor-Retten, Klettendräht, Wollstoff mit Gewinde, Kremplwolle, Haderblätter, Vogartnawalenschrauben, Sicherheitsschlösser etc. etc. hält seit auf Lager

**Karl Zinke,** Przyjazd-Straße Nr. 16.

Sommerpfeifen und Flecke vernichtet vollständig Kimecki's

**Lano I.**  
Preis à 1/2 Gl. Nr. 1.—  
— — — — .50

Zu haben in allen Droguen- und Parfümeriehandlungen Lodz.



### Lodzer Freiwillige Feuerwehr.

Festtag, d. 21. August (2. September) um 7 Uhr Abends im Requisitenhause des 3. Zuges.

„Signal-Übung“ sämmtlicher Signalisten der ersten 4 Züge.

Sonnabend, d. 22. August (3. Sept.) um 6 Uhr Abend

„Übung“ 4 Zug am Requisitenhause des 4. Zuges.

Das Commando der Lodzer Freiwilligen Feuerwehr.

**PATENTE**  
schnell und sorgfältig durch  
**RICHARD LUDERS,**  
CIVIL-INGENIEUR in GÖRLITZ

### Wohnungen zu vermieten.

ab 1. Oktober ein Zimmer und Küche u. grösste Wohnung im 1. Stock Front, Ecke der Petrikauer- u. Anna-Stra. Nähe beim Wirth dochlebst, Wohnung 1.

Eine Frontwohnung von 3-4 Zimmern in der 1. Etage, in welcher sich das Comptoir d. H. Adolf B. Roenthal befindet, sowie ein Laden nedst ansitzendes Zimmer, sind sofort zu vermieten. Näheres Zielna-Straße Nr. 3 beim Hauszentrührer.

Wohnungen, bestehend aus 4, 5 und 6 Zimmern, Küche und sämmtlichen Bequemlichkeiten sind sofort zu vermieten, außerdem mehrere Wohnungen à 3 und 2 Zimmer, Küche, Closets, im Dergiebäude im Hof per 1./13. October Nr. 12.

Ein zweistriges Frontzimmer an der Nikolajewsk-Straße Nr. 18, sofort zu vermieten. Näheres daselbst Wohnung 6.

**Zur Saison**  
empfiehlt v. g. Publ.

N.B. Mirtenbaum,  
Petrikauerstr. 33.

**Große Auswahl!!**  
von

Teppichen!

a Plüs, Wolle, Öl-oleum, Bachtuch,  
Cocos und Gummi,

**Linoleum**  
am Belag von ganzen Blumen- und Treppen,

Wringer, Empire.

Gebogene Möbel  
„Wojciechow“  
Cocos - Matten.

Ummimant 1.

Sämmtliche Gummi-Artikel!  
zu äusserst billigen Preisen.

**Die Fortepiano- u.  
Pianino-Fabrik**  
von

**Arnold Fibiger**  
in Kalisch,

sie mehrfach mit Medaillen ausgezeichnet wurde, empfiehlt ihr reichhaltiges Lager in Lodz von Fortepiano's zu einer Arbeit nach den neuesten Konstruktionen zu Fabrikpreisen. Dieses Ladengeschäft befindet sich Petrikauer-Straße 132, woselbst sämmtliche Bestellungen, sowie Naturwaren angenommen.

**Umzüge**  
Federkollwagen mit sicheren Leuten  
seiner persönlichen Aufsicht übernommen

**Michael Lentz,**  
Widzewka-Straße 71.



# Podzer Tageblatt

Belletristischer Theil.

## Mrs. Forrester's Geheimniß.

Aus dem Englischen übersetzt von Helene von Kochitzky.

[4. Fortsetzung.]

Sie sah freundlich zu ihm auf und sagte einfach: „Leben Sie wohl.“

Die Berührung ihrer kleinen, kalten Hand traf ihn wie ein Vorwurf. Er erkannte wohl, daß ihr der Abschied tiefer ging als ihm selbst. Sein Gesichtskreis war ein großer, weiter, der ihrige ein so eng begrenzter, und mit naiver Offenherzigkeit war es bisher zwischen ihnen besprochen worden, welchen hervorragenden Platz er, Strange, der berühmte, im Leben der Gelehrten einnahm.

Er sah Cecile mit tiefer Theilnahme und einer Wärme an, die so nahe an Liebe streifte, daß sie in jenem Augenblick dazu geworden wäre, hätte nicht die Gestalt einer anderen Frau derselben im Wege gestanden.

Strange's Blicke verriethen den Zwiespalt seines Innern, denn Augen, die sich nicht alltäglich in bewundernden und zärtlichen Blicken ergehen, über eine große Gewalt aus, wenn sie einmal von einem tieferen Gefühl besetzt sind.

Bernard's Augen waren das Bedeutendste in seinem Gesicht, welches im Übrigen nicht eben hübsch genannt zu werden verdiente. Theilweise fürchtete, theilweise bewunderte man sie; einem steten Wechsel unterworfen, waren sie unbedingt immer ausdrucksstark, klar, witzig, kritisierend, satirisch, kurz — voller Leben und Feuer — sehr selten aber zärtlich. Selbst Cecile Barington hatte sie nie zuvor so gesehen. „Ich werde bald zurückkehren,“ sagte er mit einer gewissen Erregtheit. „Ich denke mir Krankenurlaub oder dergleichen zu erbitten und beabsichtige, nicht lange wegzubleiben; wenn ich heimkehre — werde ich Sie — hier finden?“

„Wo sollte ich sonst sein?“ sagte sie mit einem mißglückten Versuch zu lächeln.

Darauf fuhrten die Räder im Sande und zugleich erklang der Ruf von Gilbert Barington's heiterer Stimme.

„Wenn ich heimkehre, ist mein erster Gang zu Ihnen,“ sagte Strange, sich kaum dessen bewußt, was er sagte, „und Sie — werden Sie auf mich warten, meiner harren?“ Sie schwieg. Er hatte auch wohl kaum eine Antwort erwartet — denn er drückte ihr flüchtig die Hand und im nächsten Augenblicke schwang er sich vom Treiben der Abreise ganz in Anspruch genommen, auf den Jagdwagen. Sie hielt die Hand über die Augen, blieb auf den Stufen des Hauses stehen und sah ihm nach.

Im Drange noch so mancher zu erledigenden Geschäfte blieb ihm keine Zeit, weiter über diesen Abschied nachzudenken und kein Gedanke daran beunruhigte ihn auch nur im Mindesten.

Er war stets ein populärer Mann, der beste Kamerad, der amüsanteste Gesellschafter gewesen, voller Wit und Übermut, nicht weniger beliebt bei den Frauen, die der Gesellschaft ihre Häuser öffneten, als bei seinen Kollegen.

Diese Thatsache trat nie so zu Tage als jetzt, wo er aus der Mitte eines heiteren Kreises schied, dessen belebendes Element er unbedingt gewesen.

Diners, Abschiedsfeestlichkeiten aller Art nahmen jede Stunde in Anspruch, wo er sich von der Last geschäftlicher Angelegenheiten befreien konnte.

Madeleine Forrester kam ihm zwar nicht aus den Gedanken, dennoch bot ihm die Unruhe seiner letzten Tage in London einen willkommenen Vorwand seinem eigenen Gewissen gegenüber, eine stete Veranlassung, den Besuch bei ihr immer weiter hinauszuziehen.

Endlich kam der Tag, wo die Erinnerung an sie zu mächtig auf

ihn einwirkte, um ihr zu widerstehen. Obwohl er sich nicht verhehlte, daß es klüger wäre, ein Widersehen mit ihr zu vermeiden, behielt sein Gefühl für dieses Mal die Oberhand. Mitten in einer geselligen Vereinigung, bei der er sich in anderer Seelenstimmung auf's Beste amüsiert haben würde, brach er auf und schlug seinen Weg nach dem kleinen Hause in South-Kensington ein.

Als er denselben näher kam, überließ es ihn kalt, denn er ahnte unheilvolle Vorboten einer ihn erschütternden Entdeckung. Der Gartentor sah vernachlässigt aus, die Eamente im Fluß brannten trüb und erst auf wiederholtes Klopfen antwortete man ihm.

Eine Frau, die er nie zuvor gesehen, öffnete die Thür; sie sah sich verstoßen und argwöhnisch um, als ob es sich bei so vorgerückter Stunde um nichts Anderes als um einen Überfall handeln könnte und auf sein Begegnen wollte oder konnte sie keine andere Auskunft geben, als die, daß Mrs. Forrester seit 14 Tagen fort sei und sie nicht wisse, wohin dieselbe sich gewendet habe. Das Mobilier sei verkauft worden und das Haus sei miethfrei.

Dies war der Schlüß des einen Aktes im Drama dieses Frauenebens.

Venige Wochen später brachten die Zeitungen die Nachricht, daß Mr. Bernard Strange, der vielgepriesne junge Advokat, sich nach Sempapore eingeschifft habe.

2.

Fünf Jahre später saß Bernard Strange wieder in einem Coups erste Klasse des Expresszugs. Er sollte halb 5 Uhr auf der kleinen Station Dakhurst eintreffen, dem zunächst liegenden Haltepunkt von Gilbert Barington's gleichnamigem Landhaus. Die Zeitung, die auf seinen Knieen lag, poaunte seine Ankunft nicht aus, wie sie es vor fünf Jahren mit seiner Abreise gethan.

Nicht der kleinste Paragraph am Ende einer Spalte benachrichtigte die Welt, daß Bernard Strange, der bedeutende, junge Advokat, der vor 5 Jahren eine der populärsten Persönlichkeiten der Gesellschaft war, jetzt wieder in ihrer Mitte anstachte.

Er war nur zwei Tage in London geblieben und der vorherrschende Eindruck, den ihm dies hinterlassen, war der — seiner eigenen Bedeutungslosigkeit. Strange gehörte keineswegs unter die eingebildeten Menschen, aber es gab eine Zeit, in der seine Stellung in der Welt eine so hoch anerkannte war, daß die Überzeugung, nach fünfjähriger Abwesenheit ganz und gar vergessen zu sein, ihn schwer enttäuschte.

Kaum zwölf Stunden in der Stadt, so drängte sich ihm die unabsehbare Gewißheit auf, daß Leute, die er kannte und die ihn kannten, ihn vergessen hatten. Zu alledem fiel seine Ankunft in eine gesellige stillle Zeit. Verödet, geschlossene Häuser lagen rechts und links, und das Adressbuch unterrichtete ihn darüber, daß viele der selben in andere Hände übergegangen waren.

Er gedachte einer Menge reizender, junger Frauen, in deren Salons er fleißig aus- und eingegangen und erinnerte sich manigfacher Neugkeiten, die durch die Zeitungen bis Sempapore zu ihm drangen. Es fiel ihm ein, daß einige dieser glänzenden Erscheinungen der Damenwelt tot seien, einige in merkwürdiger Weise beim Scheidungsgericht und andere in nicht minder unerfreulichen Verhältnissen bei der Konkursverwaltung eine Rolle gespielt hatten. Was die jungen Mädchen anlangte, die er bewundert und umschwärmte hatte, so waren einige davon gut verheirathet und in eine höhere Sphäre gekommen, andere hatten sich schlecht versorgt, lebten in untergeordneten Verhältnissen und in Vergessenheit.

Das Hotel, vor dem er zuerst vorgefahren, war in andere Hände übergegangen. Der Wirth, die Kellner, die Zimmermädchen, Alles waren neu.

Ehemaligen hatten sie ihn gekannt und respektvoll grüßend bei seinem Namen genannt. Jetzt war er ein Fremdling unter Freunden, und diese Thatsache mache ihn fast an seiner eigenen Identität irre.

Alles auf der Welt ist dem Wechsel unterworfen, sagte er ehrlich zu sich selber, indem er alle diese Veränderungen überdachte, aber er wußte oder bildete es sich wenigstens ein zu wissen, daß es doch noch Wege für ihn gab, die trotz der Wandelbarkeit der Zeit dieselben geblieben waren. Der Londoner Eindrücke übersatt, löste er sofort sein Billet für ein entlegenes Dorf in Cheshire und wiegte sich in Träumen, dort zwei Menschen genau so wieder zu finden, wie er sie verlassen. Jedoch bei seiner Ankunft wurde es ihm klar daß es stets ein Mißgriff ist, unverhofft anzukommen und daß der Gedanke, Freunde zu überraschen, sich in der Theorie meist angelehnt erweist, als in der Praxis. Der Haltepunkt Oakhurst war sich gleich geblieben, nur der Stationschef und der Gepäckträger waren neu, und da sie ihn nicht kannten, kümmerten sie sich wenig um seine Person. Mit eigner Anstrengung hatte er sein Reisegepäck endlich zusammengebracht, aber kein Wagen erwartete ihn und er legte den Rest seiner Reise auf düsterer, langweiliger Landstraße in einem geschlossenen, schlecht gelüfteten Gefährt zurück, das durch seine Lüft verrieth, daß es vom Kutscher wohl als Schlafraum benutzt worden sein möchte.

Als er den Ort seiner Bestimmung erreichte, ging aus der unverholten Überraschung des Kammerdieners — auch ein Neuling — hervor, daß er nicht nur unerkannt, sondern gänzlich unerwartet eintraf.

Wenige Augenblicke später, im wohlbekannten Bibliothekszimmer, fühlte er seine Hand mit dem herzlichsten Griffe von Seiten seines alten Freundes erfaßt und jede Besremdung schwand wie durch Zauberbann.

Gilbert Barington hatte sich also nicht verändert; ein klein wenig röther, ein klein wenig breiter war er geworden und einige weiße Haare hatten sich in seinen hellblonden Bart gemischt. Doch diese Neuerlichkeiten beeinträchtigten den Gesamteindruck natürlich in keiner Weise, er war herzlich, jovial, lebhaft wie immer und hatte das Gebahren eines Menschen, dem das Schicksal hold gewesen ist.

"Was, Bernard, Du bist schon da, mein alter Junge, warum hast Du mir nicht telegraphiert, um Dich würdiger empfangen zu lassen. Wir erwarten Dich nicht vor nächster Woche."

Mit diesen Worten blickte er liebevoll in seines Freindes Antlitz und fand, daß darin größere Veränderungen vor sich gegangen waren. Strange war magerer, gelber und viel älter geworden, seit er England verlassen, und die Zeit hatte sein dunkles Haar dicht mit weiß durchmischt. An ihm waren die Jahre nicht so spurlos vorbeigegangen, wie an Barington, und er fühlte den Blick Gilbert's ehrlich blauer Augen forschend auf sich ruhen.

"Ich hatte die Absicht, Euch zu überraschen," sagte Strange, indem er seinen pelzbesetzten Rock aufknöpfte und sich fröstelnd dem Feuer zuwandte wie jemand, der das warme Klimate vermisst. "Mir scheint, ich beginn damit einen Mißgriff, wirf mich hinaus, wenn kein Platz mehr für mich ist."

Das Gefühl seiner Würde, das die fünf Jahre unbeschrankt Herrscherthums in einer indischen Provinz unbedingt in Strange großgezogen, ward durch die Wärme von Barington's aufrichtiger Freude über des Freindes Heimkehr verschont und war bald ganz vergessen. Er hatte sich in den bequemen, altbekannten Armstuhl niedergelassen, an dem die Jahre genau so wenig gerüttelt hatten, wie an seinem Gentuhm, und blickte in dem behaglichen Raum um sich. Ein echtes englisches Kaminsfeuer, von Eichenholzzeichen riesigen Umsangs, erleuchtete das Gemach und Strange fühlte sich innig wohl im langentbehrten britischen Heim.

Nachdem sie allerhand Fragen ausgetauscht hatten, wie das ja nach so langer Trennung nicht anders sein konnte, bemerkte Strange, wie sonderbar es sei, erst fünf Jahre der Verbannung zu bedürfen, um den Zauber einer gediegenen, englischen Häuslichkeit voll würdig zu lernen. "Du hast Dich gar nicht verändert, und hier im Hause scheint Alles geblieben zu sein, wie ich es verließ."

Hier kämpfte Barington mit einer sichtbaren Verlegenheit, dennoch spiegelte sich ein gewisser Humor in seinen Augen.

"Ich fürchte," sagte er mit entschuldigendem Blick, "Du wirst unser Leben nicht so ruhig finden, wie es Dir wohl erwünscht gewesen wäre. Hätten wir Dein Kommen früher erfahren, so . . . freilich, seitdem Cecilia eine erwachsene junge Dame geworden ist,

liebt sie das Haus voll Gäste zu haben; die Geselligkeit gewährt ihr Vergnügen und ich habe nichts dagegen einzubringen. Natürlich beabsichtigten wir, vor Deiner Ankunft die Gäste alle los zu werden."

Er sprach in der alten derben Art und Weise, die Strange sonst und bekannt berührte, so daß er mit aufrichtigem Vergnügen darüber gelacht haben würde, wenn seine Aufmerksamkeit nicht ausschließlich auf einen anderen Gegenstand gerichtet gewesen wäre.

"Cecilia ist also ganz Welt dame geworden?" wiederholte er mehr überrascht als höflich, "ich dachte, das Leben hätte mich gegen seine Wechselseitigkeiten unempfindlich gemacht — in diesen finde ich mich schwer."

"Sieh," sagte Barington langsam, indem er, die Hände in den Taschen, den Rücken dem Feuer zugewendet stand, "Du warst fünf volle Jahre abwesend. Sie war achtzehn, als Du uns verließest, und ist jetzt dreißig, sie ist so hübsch und hat dazu den Vortheil, reich zu sein, und als sie in London ansing, hat man sie viel bewundert, viel umworben. So ist ihr das neue Leben sympathisch geworden."

Es ließ sich schwer bestimmen, ob Bernard Strange je mit vollem Ernst an das Mädchen gedacht, von dem er vor fünf Jahren mit einem gewissen Anschein von Zärtlichkeit Abschied genommen, aber Cecilia blieb gewiß, daß die neuen Verhältnisse, unter denen Cecilia ihm heute wieder entgegentrat, ihn nichts weniger als angenehm geworden.

"Vermuthlich," sagte er mit einem gewissen Mißvergnügen, "hatte sie eine Menge Anbeter?"

"Das läßt sich nicht leugnen," antwortete Barington ernst, "doch eine Menge Anträge, aber sie scheint hohe Ansprüche zu machen, denn bis zu diesem Augenblick hat sie auch nicht einen einzigen ihrer Verheirathungen ausgezeichnet."

Sollte diese Behauptung ein versteckter Wink für ihn sein? —

Strange war sich darüber nicht klar, jedenfalls nahm er die Anerkennung schweigend entgegen und seine Gedanken hinsichtlich Ceciliens traten einer neuen Strömung zu. Ob er wirklich den Plan hegte, seine intimen Beziehungen zu ihr zu erneuern, darüber war er sich selbst unklar.

Jedoch Rivalenthum und Kampf mit Hindernissen verleihen oft nur neuen Reiz und während Strange in das Feuer blickte und in seiner Erinnerung jene Abschiedsstunde in allen ihren Einzelheiten heraufbeschwor, ergriff Gilbert das Wort.

"Ich denke, es wird Zeit, daß wir uns der übrigen Gesellschaft widmen," sagte er gewissermaßen zögernd, "wir nehmen regelmäßig den Thee in Ceciliens Zimmer ein und ich zog mich nur hierher zurück, weil ich einige notwendige Briefe zu schreiben hatte, doch ehe wir dahin aufbrechen . . . gibt es noch etwas . . . was ich Dir mitzutheilen habe."

Diese stockende Vorrede erregte Bernard's Neugier auf's Höchste "Was?" erwiderte er in gedehntem, fragendem Ton, auf weitere Entwicklungen gesetzt.

"Nun," sagte Barington, indem er seine Hände tief in seine Taschen vergrub und einem Gröhnen so nahe kam, wie es einem Mann in seinen Jahren nur überhaupt möglich ist, "ich habe mich verlobt und beabsichtige mich zu verheirathen."

Hier entstand eine momentane Pause, und gleich darauf brach Strange in lautes Lachen aus.

(Fortsetzung folgt.)

### Humoristische Ecke.

— **Selbstschäbung.** Richter: "Dass der Ausdruck „Dummkopf“ seitens des Angeklagten gefallen ist, steht nach den Aussagen der Zeugen fest, nicht aber, auf wen er sich bezogen hat." — Käfer (erregt einfallend): "Auf wen sollte er sich denn bezogen haben, als auf mich?"

— **Druckfehler.** (Heirathsgebuch.) Junger, hübscher Mann, Inhaber einer Buchbinderei, sucht eine fürs Geschäft passende Lebensgefährtin.

— **Gedankensplitter.** Was bei den Affen „Mutterhaftung“ heißt, nennt man bei den Menschen „Mode“.

Wenn Frauen weinen, gibt es eine salzige Fluth, und die heißt: Seeblad.

— **Au sich selber irre.** Professor (nachdem er wieder einmal im Streite mit seiner Gattin den Käfer gezogen): "Sollte möcht ich doch wissen, wozu ich eigentlich seit 27 Jahren das Gherec vorfrage?"